Europski parlament
2024-2029

Odbor za vanjske poslove

2025/2250(INI)

12.3.2026

AMANDMANI
1 - 305

Nacrt izvješća
Andreas Schieder
(PE784.259v01-00)

Izvješće Komisije o Albaniji za 2025.
(2025/2250(INI))

Amandman 1
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir pregovarački okvir EU-a s Albanijom donesen 2022., u kojem se utvrđuju smjernice i načela za pristupne pregovore,

Or. en

Amandman 2
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir sporazum o azilu koji su albanska i talijanska vlada potpisale 6. studenoga 2023., a koji je albanski parlament ratificirao 22. veljače 2024.,

Or. en

Amandman 3
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir sastanke na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana koji su se održali u Sofiji, Zagrebu i Brdu pri Kranju 2018., 2020. i 2021. te izjave s tih sastanaka,

Or. en

Amandman 4
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće Europola iz 2025. o promjenjivoj prirodi ozbiljnog i organiziranog kriminala („The changing DNA of serious and organised crime”)[1a],
	[1a] https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU-SOCTA-2025.pdf

Or. en

Amandman 5
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće Europola iz 2024. o dekodiranju najopasnijih kriminalnih mreža u EU-u („Decoding the EU's most threatening criminal networks”),
	[1a] https://op.europa.eu/s/Ad7g

Or. en

Amandman 6
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir članstvo Albanije u NATO-u,

Or. fi

Amandman 7
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2026. o strategiji proširenja EU-a,

Or. fi

Amandman 8
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir kriterije za članstvo u EU-u usvojene na sastanku Europskog vijeća u Kopenhagenu 21. i 22. lipnja 1993. („Kopenhaški kriteriji”),

Or. fi

Amandman 9
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće organizacije Reporteri bez granica o svjetskom indeksu slobode medija za 2025.,

Or. en

Amandman 10
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Globalno izvješće Svjetskoga gospodarskog foruma o razlikama među spolovima za 2025.,

Or. en

Amandman 11
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir indeks percepcije korupcije organizacije Transparency International za 2025.,

Or. en

Amandman 12
Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da ***proširenje EU-a i dalje predstavlja strateško ulaganje u mir***, ***sigurnost***, ***stabilnost te demokratski*** i ***socioekonomski razvoj na cijelom europskom kontinentu***;	A. budući da ***je suradnja sa zemljama zapadnog Balkana važan element vanjske politike Europske unije***, ***ali može poprimiti različite oblike***, ***uključujući poboljšana strateška, gospodarska*** i ***sektorska partnerstva, a da nužno ne podrazumijeva punopravno članstvo u EU-u***;

Or. fr

Amandman 13
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da proširenje EU-a ***i dalje predstavlja strateško ulaganje u mir***, sigurnost, stabilnost te demokratski i socioekonomski razvoj na cijelom europskom kontinentu;	A. budući da ***se*** proširenje EU-a ***ne smije temeljiti na ideološkom programu; budući da bi proširenje trebalo ojačati***, ***a ne oslabiti*** sigurnost, stabilnost te demokratski i socioekonomski razvoj na cijelom europskom kontinentu;

Or. en

Amandman 14
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da proširenje EU-a ***i dalje***	A. budući da ***je*** proširenje EU-a

predstavlja strateško ulaganje u ***mir, sigurnost***, ***stabilnost te demokratski i socioekonomski razvoj na cijelom europskom kontinentu***;	***nesmotreno djelovanje koje više ne uzima*** u ***potpunosti u obzir kriterije gospodarske strogosti***, ***političke stabilnosti ili sigurnosti kako je utvrđeno u Kopenhaškim kriterijima***;

Or. en

Amandman 15
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da proširenje EU-a i dalje predstavlja strateško ulaganje u mir, sigurnost, stabilnost te demokratski i ***socioekonomski*** razvoj na cijelom europskom kontinentu;	A. budući da proširenje EU-a i dalje predstavlja strateško ulaganje u mir, sigurnost, stabilnost te demokratski i ***ekonomski*** razvoj na cijelom europskom kontinentu;

Or. fi

Amandman 16
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP);	B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP); ***budući da se u politici proširenja EU-a mora prepoznati da članstvo u EU-u nije jedini mogući oblik angažmana i da alternativni okviri, kao što su sporazumi o pridruživanju ili sporazumi o pojačanoj suradnji, mogu pružiti blisku političku i gospodarsku suradnju bez punopravnog članstva;***

Or. en

Amandman 17
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP);	B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP)***, među ostalim pridržavajući se mjera ograničenja protiv Rusije i Bjelarusa te podupirući Ukrajinu tijekom glasovanja o rezolucijama Opće skupštine UN-a***;

Or. fi

Amandman 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP);	B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP); ***budući da usklađivanje sa ZVSP-om ne bi trebalo biti jedini kriterij za ocjenu procesa pristupanja Albanije;***

Or. en

Amandman 19
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je Albanija zadržala jasnu stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP);	B. budući da je Albanija zadržala jasnu ***i dosljednu*** stratešku orijentaciju prema članstvu u EU-u i pokazala potpunu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a (ZVSP) ***i sankcijama protiv Rusije i Bjelarusa***;

Or. en

Amandman 20
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje da ta zemlja i dalje ostvaruje napredak u većini područja povezanih s pristupanjem te istodobno naglašava potreba za dubljim, dosljednijim i nepovratnim reformama;	D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje da ta zemlja i dalje ostvaruje napredak u većini područja povezanih s pristupanjem te istodobno naglašava potreba za dubljim, dosljednijim i nepovratnim reformama ***prije nego što se može razmotriti članstvo u EU-u***;

Or. fi

Amandman 21
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje ***da ta zemlja*** i ***dalje ostvaruje napredak*** u ***većini područja povezanih s pristupanjem te***	D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje potreba za dubljim, dosljednijim i trajnim reformama; ***budući da trajni nedostaci u ključnim***

istodobno naglašava potreba za ***dubljim, dosljednijim i nepovratnim reformama***;	***područjima pokazuju da ta zemlja nije prikladna za članstvo u EU-u;***

Or. en

Amandman 22
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje da ta zemlja ***i dalje*** ostvaruje napredak u većini područja povezanih s pristupanjem ***te istodobno naglašava*** potreba za dubljim, dosljednijim i nepovratnim reformama;	D. budući da se u Izvješću Komisije o Albaniji za 2025. potvrđuje da ***iako*** ta zemlja ostvaruje napredak u većini područja povezanih s pristupanjem***, i dalje postoji*** potreba za dubljim, dosljednijim i nepovratnim reformama;

Or. fi

Amandman 23
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva;	E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva; ***budući da pristupanje Albanije EU-u ovisi o trajnim, dubinskim i nepovratnim reformama u temeljnim područjima, počevši od vladavine prava i funkcioniranja demokratskih institucija; budući da raspored pristupanja ovisi o kvaliteti potrebnih reformi određene zemlje;***

Or. en

Amandman 24
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva;	E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva; ***budući da su zemlje zapadnog Balkana, uključujući Albaniju, još uvijek daleko od ispunjavanja tih kriterija;***

Or. en

Amandman 25
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva;	E. budući da vjerodostojnost procesa proširenja ovisi o strogoj uvjetovanosti, napretku utemeljenom na zaslugama i učinkovitoj ***i potpunoj*** provedbi reformi, a ne samo o formalnom donošenju zakonodavstva;

Or. fi

Amandman 26
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je povrat imovine koja je oduzeta tijekom barem posljednjih 60 godina i dalje velik i neriješen problem te da se Albanija obvezala, konkretnim vremenskim okvirom, u potpunosti registrirati imovinu, digitalizirati katastarski sustav i vratiti imovinu zakonitim korisnicima, odnosno građanima, općinama i vjerskim zajednicama;

Or. el

Amandman 27
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da će potrošnja Albanije za obranu 2026. premašiti 2 % BDP-a, što je povećanje od 12 % u odnosu na prethodnu godinu; budući da je 2 % cilj za države članice NATO-a od 2014.;

Or. fi

Amandman 28
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je zaštita nacionalnih i etničkih manjina ključna za države koje žele postati članice EU-a; budući da u Albaniji doneseno provedbeno zakonodavstvo o slobodnom

samoodređenju i upotrebi manjinskih jezika;

Or. en

Amandman 29
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da je ruski agresivni rat protiv Ukrajine ugrozio sigurnosno stanje u Europi i dodatno istaknuo važnost NATO-a i strateškog položaja zemalja zapadnog Balkana u europskoj sigurnosnoj strukturi;

Or. fi

Amandman 30
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ec (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ec. budući da su na marginama Svjetskoga gospodarskog foruma u Davosu u siječnju 2025. ukrajinski predsjednik Volodimir Zelenski i albanski premijer Edi Rama potpisali desetogodišnji sporazum o dugoročnoj suradnji i potpori;

Or. fi

Amandman 31
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ed (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ed. budući da neprijateljski vanjski akteri, posebno Rusija, nastoje povećati svoj utjecaj na zapadnom Balkanu kako bi ugrozili europsko jedinstvo; budući da je politika proširenja važan alat za ograničavanje ruskog utjecaja;

Or. fi

Amandman 32
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ee (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ee. budući da je uvjet za članstvo u EU-u potpuno poštovanje Kopenhaških kriterija, uključujući stabilne demokratske institucije, poštovanje vladavine prava, slobodu izražavanja, učinkovito sprečavanje korupcije i tržišno gospodarstvo koje funkcionira;

Or. fi

Amandman 33
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ef (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ef. budući da nema prečaca za članstvo u EU-u i budući da zemlje kandidatkinje moraju moći samostalno provesti potrebne reforme;

Or. fi

Amandman 34
Alexander Sell, Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da ***je*** jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija i temeljnih prava ***i dalje ključno na putu Albanije prema pristupanju***;	F. budući da ***opći tempo pregovora ovisi o napretku u skupini poglavlja o temeljnim pitanjima, EU ne bi trebao primati zemlje kandidatkinje koje ne poštuju temeljne demokratske standarde, uključujući*** jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija i temeljnih prava;

Or. en

Amandman 35
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da je jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija i ***temeljnih*** prava i dalje ključno na putu Albanije prema pristupanju;	F. budući da je jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija***, temeljnih prava*** i prava ***manjina*** i dalje ključno na putu Albanije prema pristupanju;

Or. el

Amandman 36
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da je jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija i temeljnih prava ***i dalje ključno*** na putu Albanije prema pristupanju;	F. budući da je jačanje demokratskih institucija, neovisnosti pravosuđa, napora u borbi protiv korupcije, slobode medija i temeljnih prava ***apsolutno presudno*** na putu Albanije prema pristupanju;

Or. fi

Amandman 37
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da je zaštita integriteta demokratskih procesa postala središnji element politike proširenja Unije; budući da je Komisija 12. studenoga 2025. predstavila Europski štit za zaštitu demokracije, uključujući osnivanje Europskog centra za demokratsku otpornost kao središta suradnje kako bi se moglo oduprijeti novim prijetnjama kao što su dezinformacije i vanjsko upletanje; budući da je jačanje demokratske otpornosti sastavni dio ispunjavanja političkih kriterija za pristupanje; budući da je albanski parlament u srpnju 2025. donio prvu nacionalnu strategiju te zemlje protiv vanjskog upletanja i dezinformacija te da bi se njezinom provedbom trebao osigurati sveobuhvatan pristup uz istodobnu zaštitu slobode izražavanja, slobode medija i pluralizma u skladu s pravnom stečevinom Unije;

Or. en

Amandman 38
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da je Albanija meta ruskih zlonamjernih kampanja utjecaja usmjerenih na izazivanje nesuglasica i destabilizaciju regije; budući da su ruski i iranski kibernetički napadi na Albaniju 2022. i 2023. poremetili ključne vladine funkcije, što upućuje na to da je ta zemlja na svom putu prema integraciji u EU izložena hibridnim prijetnjama; budući da je ruska propaganda usmjerena i na velika europska događanja u Albaniji, uključujući sastanak na vrhu Europske političke zajednice u Tirani, pri čemu proruske medijske kuće šire dezinformacije kako bi ismijale sudionike i iskrivile rasprave o sankcijama protiv Rusije, što odražava širu strategiju Kremlja za iskorištavanje međunarodnih događanja za manipuliranje javnim diskursom;

Or. en

Amandman 39
Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da, sukladno indeksu percepcije korupcije organizacije Transparency International za 2025., Albanija ima 39 od 100 bodova, što je tri boda manje nego prethodne godine i znatno ispod prosjeka EU-a i zapadne Europe koji je 64 od 100 bodova, što upućuje na kontinuirane ozbiljne

strukturne slabosti u području javnog integriteta;

Or. fr

Amandman 40
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da Albanija i dalje ima jednu od najviših stopa istražnih zatvora u Europi, što naglašava potrebu za smanjenjem njezina oslanjanja na tu mjeru i odmakom od pretjerano represivnog pristupa; budući da zakoni i prakse moraju biti usklađeniji s europskim standardima;

Or. en

Amandman 41
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da je internetska stranica pod nazivom „Pravda Shqipëri” dio šire mreže osmišljene za automatsko prevođenje i širenje sadržaja usklađenog s Kremljem na više jezika; budući da je cilj te mreže, koja je pokrenuta 2023. i proširena 2024. kako bi djelovala u brojnim europskim zemljama, uključujući Albaniju, širiti protuzapadne diskurse, potkopati povjerenje u demokratske institucije i pojačati ruske geopolitičke poruke[4a];

[4a] https://albania.news-pravda.com/

Or. en

Amandman 42
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da Albanija 2026. namjerava izraditi pozitivno Izvješće o procjeni privremenih mjerila o temeljnim pitanjima;

Or. en

Amandman 43
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da je Albanija bila prva među zemljama kandidatkinjama koje su otvorile pristupne pregovore u skladu s revidiranom metodologijom proširenja;

Or. en

Amandman 44
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da preporuke OESS-a/ODIHR-a za daljnje poboljšanje provedbe izbora u Albaniji još nisu u potpunosti uzete u obzir;	G. ***budući da su parlamentarni izbori 2025. pokazali trajne sustavne nedostatke u pogledu izbora, uključujući nejednake uvjete među političkim strankama, raširenu zlouporabu javnih resursa i institucionalne moći od strane vladajuće stranke te navode o kupovini glasova;*** budući da preporuke OESS-a/ODIHR-a za daljnje poboljšanje provedbe izbora u Albaniji ***i njihovo potpuno usklađivanje s obvezama u okviru OESS-a i drugim međunarodnim obvezama i standardima*** još nisu u potpunosti uzete u obzir;

Or. en

Amandman 45
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da preporuke OESS-a/ODIHR-a za daljnje poboljšanje provedbe izbora u Albaniji još nisu u potpunosti uzete u obzir;	G. budući da ***činjenica da*** preporuke OESS-a/ODIHR-a za daljnje poboljšanje provedbe izbora u Albaniji još nisu u potpunosti uzete u obzir ***pokazuje da ta zemlja još ne ispunjava demokratske standarde jednakovrijedne onima u državama članicama EU-a***;

Or. en

Amandman 46
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ga. budući da se u izvješću Europola iz 2024. naslovljenom „Dekodiranje najopasnijih kriminalnih mreža u EU-u” navodi da su Albanija i albanski državljani uključeni u nekoliko najopasnijih kriminalnih mreža u EU-u, posebno u trgovinu drogom, trgovinu vatrenim oružjem, krijumčarenje migranata i organizirani kriminal povezan s imovinom, koje djeluju u više država članica; budući da je 2023. u Belgiji i Njemačkoj uhićeno 17 članova mreže za trgovinu ljudima, uglavnom albanski državljani, u operaciji koju je koordinirao Europol i koja je bila usmjerena na suzbijanje krijumčarenja heroina, kokaina i kanabisa diljem Europe[1a];
	[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/17-arrested-in-belgium-and-germany-in-takedown-of-clan-based-drug-trafficking-network-0

Or. en

Amandman 47
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ga. H. budući da je predsjednik vlade Rama, zajedno sa srbijanskim predsjednikom Aleksandrom Vučićem, 28. veljače 2026. objavio članak u dnevnim novinama Frankfurter Allgemeine Zeitung u kojem poziva na pristup schengenskom području i jedinstvenom tržištu prije članstva u EU-u;

Or. en

Amandman 48
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ga. budući da je albanski parlament 22. veljače 2024. ratificirao sporazum o azilu koji su albanska i talijanska vlada potpisale 6. studenoga 2023., kojim se predviđa uspostava dvaju centara za migrante u Albaniji kako bi se upravljalo migracijskim tokovima u Italiju;

Or. en

Amandman 49
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Gb. budući da je u izvješću Europola iz 2024. naslovljenom „Dekodiranje najopasnijih kriminalnih mreža u EU-u” navedeno da je nekoliko kriminalnih mreža sastavljenih od članova sa zapadnog Balkana uključeno u trgovinu kokainom velikih razmjera iz Južne Amerike u Europu, te da provode sveobuhvatnu kontrolu nad lancem opskrbe i sudjeluju u nasilju, otmicama, pogubljenjima, korupciji, pranju novca, trgovini oružjem i ispravama diljem EU-a i zapadnog Balkana; budući da su 2023. u međunarodnoj operaciji protiv balkanskog kartela koju je podržao Europol španjolske i srbijanske vlasti

zaplijenile 2,7 tona kokaina na velikom plovilu i uhitile nekoliko osumnjičenika uključenih u trgovinu tom drogom iz Južne Amerike u Europsku uniju[1b];

[1b] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/balkan-cartel-sinks-spain-seizes-27-tonnes-of-cocaine-board-large-vessel

Or. en

Amandman 50
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Gb. budući da je 22. siječnja 2026. albanski parlament odobrio sudjelovanje Albanije u Odboru za mir, ratificirajući sporazum o pristupanju dvostranačkim konsenzusom;

Or. en

Amandman 51
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Gc. budući da je u izvješću Europola iz 2025. o promjenjivoj prirodi teškog i organiziranog kriminala navedeno da je regija zapadnog Balkana i dalje važan izvor nezakonitog vatrenog oružja kojim se trguje u EU-u i usluga krijumčarenja migranata; budući da te aktivnosti

trgovine oružjem pogoršavaju sigurnosne probleme EU-a; budući da je 2025. prekograničnom istragom uz potporu Europola razbijena mreža za krijumčarenje migranata duž zapadnobalkanske rute, što je dovelo do uhićenja četiriju osumnjičenika povezanih s krijumčarenjem više od 600 migranata iz Bosne i Hercegovine u zemlje EU-a[1a];

[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/4-arrests-for-smuggling-over-600-migrants-across-western-balkans

Or. en

Amandman 52
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Gd. budući da se instrumentom IPA III, Instrumentom pretpristupne pomoći za razdoblje 2021. – 2027., pružaju 14,2 milijarde EUR za podupiranje reformi i socioekonomskog razvoja na zapadnom Balkanu i u Turskoj;

Or. en

Amandman 53
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak -1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-1. ističe da se sve reforme povezane s Kopenhaškim kriterijima, posebno one koje se odnose na vladavinu prava, sprečavanje korupcije, funkcioniranje demokratskih institucija i zaštitu temeljnih prava, moraju u potpunosti provesti prije razmatranja članstva u EU-u;

Or. fi

Amandman 54
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. pozdravlja iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 55
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. pozdravlja iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je	1. pozdravlja iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je

Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci;	Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci; ***primjećuje da je potpora albanskih građana članstvu u Europskoj uniji i dalje dosljedno visoka i da odražava snažnu europsku težnju albanskog društva; potiče Albaniju da zadrži trenutačni zamah reformi i nastavi usklađivanje s pravnom stečevinom Europske unije, naglašavajući da napredak Albanije na europskom putu doprinosi stabilnosti i sigurnosti regije zapadnog Balkana;***

Or. it

Amandman 56
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***pozdravlja iznimnu predanost*** Albanije ***integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama*** i ***goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora*** u ***samo 13 mjeseci***;	1. ***odlučno se protivi daljnjem proširenju EU-a s obzirom na to da su zemlje kandidatkinje još uvijek daleko od ispunjavanja kriterija političke, gospodarske i socijalne stabilnosti navedenih u Kopenhaškim kriterijima, posebno u slučaju*** Albanije***, čija trenutačna politička nestabilnost, raširena korupcija i ustrajni organizirani kriminal predstavljaju znatan rizik koji bi mogao ugroziti sigurnost*** i ***zaštitu europskih građana; u tom pogledu pozdravlja rad Europola na razbijanju brojnih albanskih kriminalnih mreža i kriminalnih mreža na zapadnom Balkanu*** u ***razdoblju od 2024. do 2026.***;

Or. en

Amandman 57
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. pozdravlja iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci;	1. pozdravlja iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci; ***posebno pohvaljuje oporbene stranke koje, unatoč unutarnjoj političkoj polarizaciji u zemlji, i dalje u albanskom parlamentu nepokolebljivo podupiru zakonodavstvo povezano s EU-om;***

Or. en

Amandman 58
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***pozdravlja*** iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te ***pohvaljuje*** činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora ***u samo 13 mjeseci***;	1. ***prima na znanje*** iznimnu predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora;

Or. en

Amandman 59
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. pozdravlja ***iznimnu*** predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci;	1. pozdravlja predanost Albanije integraciji u EU na temelju konsenzusa među svim političkim strankama i goleme podrške među građanima te pohvaljuje činjenicu da je Albanija otvorila sve skupine poglavlja pristupnih pregovora u samo 13 mjeseci;

Or. el

Amandman 60
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a ističe da od svih zemalja zapadnog Balkana Albanija ima najpozitivniji stav prema EU-u; ističe da 91 % Albanaca podupire članstvo te zemlje u EU-u, a 82 % ima pozitivan dojam o EU-u; očekuje da će se to odraziti u snažnoj predanosti te nacije reformama koje su potrebne u Albaniji;

Or. fi

Amandman 61
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a naglašava da bi EU trebao aktivno slijediti alternativne okvire partnerstva sa zemljama kandidatkinjama, uključujući pojačane sporazume o pridruživanju ili suradnji, čime bi se omogućila bliska

gospodarska i politička suradnja, a da to nužno ne dovede do članstva u EU-u;

Or. en

Amandman 62
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. pozdravlja ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;	2. pozdravlja ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva; ***naglašava stratešku važnost napretka u procesu pristupanja zapadnog Balkana u trenutačnom geopolitičkom kontekstu i ističe da napredak Albanije prema članstvu u EU-u doprinosi stabilnosti, sigurnosti i otpornosti europskoga kontinenta;***

Or. it

Amandman 63
Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***pozdravlja ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina***; ***ističe*** da ***je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva***;	2. ***smatra da bi ubrzani raspored za zaključenje pristupnih pregovora bio preuranjen s obzirom na trajne nedostatke koje je utvrdila Komisija, posebno u pogledu korupcije, organiziranog kriminala i neformalne ekonomije***; ***stoga smatra*** da ***bi dublje strateško partnerstvo s EU-om u ovoj fazi bilo prikladniji okvir***

od punopravnog članstva;

Or. fr

Amandman 64
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***pozdravlja*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je ***potrebno*** osigurati temeljitu provedbu ***zakonodavstva***;	2. ***prima na znanje*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe ***činjenicu*** da je ***ključno*** osigurati ***učinkovitu i*** temeljitu provedbu ***potrebnih zakonodavnih reformi***;

Or. fi

Amandman 65
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***pozdravlja*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;	2. ***prima na znanje*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i ***pozdravlja*** brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;

Or. en

Amandman 66
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***pozdravlja*** ambiciju Albanije da ***zaključi pristupne pregovore do kraja 2027***. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;	2. ***prima na znanje*** ambiciju Albanije da ***pristupi EU-u 2030***. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;

Or. en

Amandman 67
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. pozdravlja ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva;	2. pozdravlja ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati ***potpunu i*** temeljitu provedbu zakonodavstva;

Or. el

Amandman 68
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***pozdravlja*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore ***do kraja 2027. i brz napredak ostvaren posljednjih godina; ističe da je potrebno osigurati temeljitu provedbu zakonodavstva***;	2. ***prima na znanje iskazanu*** ambiciju Albanije da zaključi pristupne pregovore***; ponavlja da postojeća razina reformi pokazuje da Albanija nije prikladna za članstvo u EU-u***;

Or. en

Amandman 69
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da bi se napredak u procesu integracije u EU trebao ostvarivati bez ugrožavanja kvalitete i uključivosti reformi; ističe važnost odgovarajućeg sudjelovanja dionika i nacionalne odgovornosti kako bi se osigurala održiva provedba i trajan učinak;

Or. en

Amandman 70
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a ističe da je potrebno osigurati potpunu i temeljitu provedbu pravne stečevine;

Or. en

Amandman 71
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih

izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;

izbora te istodobno ***utvrđuje sustavne i opetovane nedostatke te*** ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; ***izražava zabrinutost zbog navoda o pritisku na zaposlenike javne uprave i druge glasače, kao i o slučajevima zastrašivanja; naglašava da nepostojanje jasnog razdvajanja državnih institucija i stranačkih struktura ugrožava ravnopravno tržišno natjecanje;*** stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom ***i relevantnim međunarodnim partnerima*** te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa; ***naglašava da bi se takvom reformom trebale riješiti strukturne neravnoteže u izbornom okviru, uključujući transparentnost financiranja kampanja, jednak pristup medijima, zaštitne mjere protiv zlouporabe administrativnih resursa i učinkovitu provedbu; ističe da su širok politički konsenzus i istinska provedba ključni za osiguravanje povjerenja javnosti u buduće izbore;***

Or. en

Amandman 72
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima,	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora ***i da odražava kontinuirani trud albanskih vlasti u smjeru demokratskog***

zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;

procesa, te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu***, pritom uviđajući napredak ostvaren posljednjih godina u pogledu jačanja izbornog okvira,*** da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa; ***pozdravlja suradnju albanskih vlasti s misijom OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora i potiče kontinuirani angažman u provedbi njezinih preporuka;***

Or. it

Amandman 73
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa ***kako bi se osigurala transparentnost i pravednost izbornih procesa i nadzor nad financiranjem kampanja***;

Or. fi

Amandman 74
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; ***stoga poziva većinu i oporbu*** da ***nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom*** u ***bliskoj suradnji s civilnim društvom te da*** u ***potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa***;	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; ***naglašava*** da ***neriješene izborne nepravilnosti pokazuju strukturne slabosti*** u ***demokratskim institucijama Albanije koje nisu*** u ***skladu sa standardima članstva u EU-u***;

Or. en

Amandman 75
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora te istodobno ponavlja zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, ***financiranjem političkih stranaka,*** navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da

sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;	nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;

Or. en

Amandman 76
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora ***te istodobno ponavlja*** zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;	3. napominje da Komisija ocjenjuje da je izborni okvir Albanije općenito primjeren za provođenje konkurentnih izbora***, no važno je ne previdjeti legitimnu*** zabrinutost povezanu s nejednakim uvjetima, zlouporabom administrativnih resursa, navodima o kupovini glasova i pritiskom na glasače; stoga poziva većinu i oporbu da nastave s konstruktivnom i uključivom sveobuhvatnom izbornom reformom u bliskoj suradnji s civilnim društvom te da u potpunosti provedu preostale preporuke OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije znatno prije budućih izbornih ciklusa;

Or. el

Amandman 77
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a prima na znanje zaključke završnog izvješća OESS-a/ODIHR-a o

parlamentarnim izborima održanima 11. svibnja 2025., u kojima su utvrđeni strukturni problemi, uključujući brisanje granice između države i vladajuće stranke, zlouporabu javnih resursa, pritisak na zaposlenike javne uprave i optužbe za kupovinu glasova; naglašava da takve prakse stvaraju nejednake uvjete i narušavaju povjerenje građana u demokratske institucije; traži sveobuhvatnu izbornu reformu, provedenu na uključiv način s oporbom i civilnim društvom te u potpunosti u skladu s preporukama OESS-a/ODIHR-a i Venecijanske komisije, kako bi se osigurali izborni integritet i ravnopravno političko natjecanje;

Or. en

Amandman 78
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a prima na znanje zahtjev predsjednika vlade Rame za pristupanjem schengenskom području u okviru jedinstvenog tržišta prije članstva u EU-u; poziva Europsku komisiju da nastavi i ojača pristup postupne integracije za zemlje zapadnog Balkana, ali također potiče albanske vlasti da ne usporavaju tempo pregovora o pristupanju EU-u;

Or. en

Amandman 79
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***pozdravlja održavanje posljednjih parlamentarnih izbora u Albaniji i ističe važnost daljnjeg jačanja demokratskih institucija, institucionalne otpornosti i provedbe reformi u postizbornom razdoblju; potiče sve političke snage da se uključe u konstruktivan politički dijalog i ulože konkretne napore u prevladavanje političke polarizacije u interesu jačanja demokracije i europskog puta zemlje;***

Or. it

Amandman 80
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***potiče političke aktere da ponovno sudjeluju u konstruktivnom parlamentarnom dijalogu, osiguravajući da parlament ostane središnji forum za demokratsku raspravu i demokratski nadzor;***

Or. en

Amandman 81
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***to pitanje odnosi se ponajprije na aktualni rad posebnih parlamentarnih odbora za izborne i teritorijalne reforme;***

Or. el

Amandman 82
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***to uključuje aktualni rad ad hoc parlamentarnih odbora za izborne i teritorijalne reforme;***

Or. en

Amandman 83
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije ***i sukobljavajućeg političkog diskursa***, ***koji ugrožavaju*** parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane ***pretjerane*** političke polarizacije ***koja bi, u svojem najgorem obliku***, ***mogla ugroziti*** parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***naglašava, međutim, da je prisutnost aktera koji zastupaju različita mišljenja ključan dio demokracije;***

Or. fi

Amandman 84
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija; ***podsjeća da u funkcionalnoj demokraciji nema mjesta nasilnim prosvjedima;***

Or. en

Amandman 85
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. izražava zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i	4. izražava ***duboku*** zabrinutost zbog kontinuirane političke polarizacije i

sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;	sukobljavajućeg političkog diskursa, koji ugrožavaju parlamentarni nadzor, povjerenje javnosti i učinkovito funkcioniranje demokratskih institucija;

Or. en

Amandman 86
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a ističe da funkcionalna demokracija zahtijeva smisleno sudjelovanje oporbe u parlamentarnim postupcima; prima na znanje jednostrane promjene u strukturi i sastavu parlamentarnih odbora, usvojene bez općeg političkog konsenzusa; izražava zabrinutost zbog navoda o ograničenjima oporbenih inicijativa; traži jačanje postupovnih jamstava kako bi se osiguralo uključivo vijećanje, učinkovit nadzor izvršne vlasti i potpuno poštovanje parlamentarnog pluralizma;

Or. en

Amandman 87
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a naglašava da su pluralizam i supostojanje različitih političkih stajališta i stranaka unutar zakonodavnog tijela temeljni element europske demokracije;

Or. en

Amandman 88
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;	5. ***izražava zabrinutost zbog incidenata koji upućuju na manipulaciju parlamenta, pri čemu vladajuća većina krši ustavna prava oporbe, kao što je pravo na osnivanje istražnog povjerenstva u skladu s člankom 77. albanskog Ustava;*** potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;

Or. el

Amandman 89
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;	5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama; ***naglašava da bi se takvo savjetovanje trebalo održati u ranoj fazi kako bi se pomoglo u utvrđivanju potrebe za zakonodavnim inicijativama i njihovu osmišljavanju te traži sustavnu upotrebu postzakonodavne procjene kako bi se ocijenila njihova učinkovitost i učinak;***

Or. en

Amandman 90
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;	5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama; ***naglašava važnost jačanja uloge i kapaciteta parlamentarnih odbora, među ostalim boljim pristupom informacijama, stručnom potporom i transparentnim zakonodavnim postupcima;***

Or. en

Amandman 91
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;	5. ***žali zbog ograničenog parlamentarnog nadzora nad izvršnom vlašću;*** potiče snažniji parlamentarni nadzor izvršne vlasti, veću transparentnost zakonodavnih postupaka i smislenije savjetovanje s organizacijama civilnog društva, socijalnim partnerima i neovisnim institucijama;

Or. en

Amandman 92
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a poziva Albaniju da uspostavi institucionalizirani okvir za demokratsku otpornost koji će okupiti vladu i parlament te neovisna regulatorna tijela, s jasnim odgovornostima, redovitim procjenama rizika i javnim izvješćivanjem o prijetnjama demokratskim procesima, uključujući manipulaciju informacijskim okruženjem i prikriveni utjecaj; potiče Albaniju da sustavno surađuje s Europskim centrom za demokratsku otpornost i relevantnim službama Unije kako bi se uskladile metodologije, razmijenile najbolje prakse i sudjelovalo u zajedničkim aktivnostima pripravnosti;

Or. en

Amandman 93
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a naglašava važnost pravodobne i potpune provedbe odluka Ustavnog suda kao ključnog elementa vladavine prava i institucionalne ravnoteže; naglašava da je poštovanje pravomoćnih sudskih presuda temeljna obveza unutar funkcionalnog demokratskog sustava; ponavlja da je kontinuirano usklađivanje zakonodavstva s pravnom stečevinom EU-a, kao i ispunjavanje obveza u okviru Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju, i dalje ključni prioritet;

Or. en

Amandman 94
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a izražava zabrinutost zbog česte primjene ubrzanih parlamentarnih postupaka za donošenje zakonodavstva, često bez dostatnog javnog savjetovanja, procjene učinka ili sadržajne parlamentarne rasprave; naglašava da je uključiva i transparentna izrada zakonodavstva, koja se temelji na smislenom savjetovanju s dionicima, civilnim društvom i oporbenim strankama, temeljna sastavnica demokratskog upravljanja i procesa integracije Albanije u EU;

Or. en

Amandman 95
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a žali zbog toga što politička polarizacija u Albaniji ometa napredak u pravosuđu tijekom izvještajnog razdoblja; korupcija je i dalje raširena u osjetljivim sektorima, što utječe i na javnu i na privatnu sferu;

Or. en

Amandman 96
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***pozdravlja*** kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je ***doprinijelo*** većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; ***primjećuje, međutim***, ***trajne izazove povezane*** s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. ***uvažava*** kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je ***usmjereno prema*** većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; ***izražava zabrinutost zbog toga što vlada opetovano odbija provesti sudske odluke i ukinuti imunitet vladinim dužnosnicima uključenima u korupcijske skandale***, ***kao i zbog drugih trajnih izazova povezanih*** s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja ***i pritiska na pravosudni sustav, posebno putem postupka provjere***; ***ističe potrebu da izvršna i zakonodavna vlast u Albaniji poštuju i prioritetno u potpunosti provedu obvezujuće odluke Ustavnog suda;***

Or. el

Amandman 97
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; ***pohvaljuje Visoko sudbeno vijeće i Visoko tužiteljsko vijeće u Albaniji za poboljšanje njihovih postupaka i standarda koji se primjenjuju na njihove članove; pohvaljuje Visoko sudbeno vijeće za nova imenovanja sudaca, čime se***

doprinosi smanjenju broja slobodnih radnih mjesta; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s ***imenovanjem nezavisnih članova koji nisu suci u Visokom sudbenom vijeću i Visokom tužiteljskom vijeću,*** pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;

Or. en

Amandman 98
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; ***ističe da je zaštita neovisnosti pravosuđa i dalje ključna za vladavinu prava, kao i stalni napori za daljnje poboljšanje odgovornosti, kvalitete i učinkovitosti pravosuđa, posebno s obzirom na predstojeću fazu nakon provjere;*** primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;

Or. en

Amandman 99
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; međutim, sa zabrinutošću primjećuje trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja i pritiska na pravosuđe; ***ističe potrebu da izvršna i zakonodavna vlast u Albaniji poštuju i prioritetno u potpunosti provedu odluke Ustavnog suda;***

Or. en

Amandman 100
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja; ***pozdravlja kontinuirani rad specijaliziranih institucija za borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala, uključujući Specijaliziranu strukturu za borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala, te traži da im se osiguraju trajna neovisnost, odgovarajući resursi i operativni kapaciteti;***

Or. en

Amandman 101
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja ***te poziva albansku vladu da riješi te nedostatke***;

Or. fi

Amandman 102
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. pozdravlja kontinuiranu provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, ***učinkovitom provedbom pravomoćnih odluka suda,*** neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;

Or. en

Amandman 103
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***pozdravlja kontinuiranu*** provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja***, što je doprinijelo većoj odgovornosti i integritetu pravosuđa***; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja;	6. ***uviđa objavljenu*** provedbu procesa reforme pravosuđa, uključujući provjeru sudaca i tužitelja; primjećuje, međutim, trajne izazove povezane s pravosudnom učinkovitošću, neriješenim predmetima, dosljednošću sudske prakse i pokušajima vršenja neprimjerenog utjecaja; ***naglašava da zbog nepotpune konsolidacije neovisnosti i učinkovitosti pravosuđa Albanija nije prikladna za članstvo u EU-u;***

Or. en

Amandman 104
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a podsjeća da je parlamentarni imunitet dio ustavnog okvira osmišljenog kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje demokratskih institucija; naglašava da bi se sve odluke u tom pogledu trebale donositi strogo u skladu s ustavnim odredbama i utvrđenim pravnim postupcima, bez političkog upletanja; podsjeća da je kontinuirana borba protiv korupcije i dalje temeljni prioritet u procesu pristupanja EU-u te da su potpuna provedba zakonodavstva, odgovarajuća sredstva za pravosudne institucije i pružanje primjera političkog vodstva ključni za održavanje dinamike reformi;

Or. en

Amandman 105
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a pohvaljuje albansku vladu zbog njezine javno izražene predanosti vraćanju kuće Iorge u Sarandi, imovine rumunjske vlade, koja je nasilno zaplijenjena tijekom komunističkog režima; poziva na brzu i potpunu provedbu konačne odluke albanskih sudova iz 2007., u kojoj je odlučeno da se ta imovina mora vratiti rumunjskoj vladi;

Or. en

Amandman 106
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b sa zabrinutošću primjećuje da su kazneni postupci odgođeni zbog manjka sudaca i tužitelja; sa zabrinutošću ističe izvješća pučkog pravobranitelja, albanske Helsinške komisije i Instituta za aktivizam i društvene promjene u kojima se navodi da je dugotrajan istražni zatvor i dalje trajni problem u Albaniji[1a]; napominje da, iako se zakonom zahtijeva da većina istraga prije suđenja bude dovršena u roku od tri mjeseca, tužitelji mogu produljiti to razdoblje i da istražni zatvor ne bi trebao trajati dulje od tri godine; ističe da je, prema izvješću Ministarstva vanjskih poslova SAD-a o praksama u

području ljudskih prava za 2023., broj osoba u istražnom zatvoru premašio broj osoba koje služe kazne; potiče relevantne pravosudne institucije da blisko surađuju s drugim tijelima kako bi se pritvorenicima osigurala zaštita temeljnih ljudskih prava[2a];

[1a] https://www.state.gov/reports/2024-country-reports-on-human-rights-practices/albania

[2a] https://www.state.gov/reports/2023-country-reports-on-human-rights-practices/albania/

Or. en

Amandman 107
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva na daljnje jačanje pravosudnih upravljačkih tijela te na osiguranje njihove neovisnosti, transparentnost i profesionalnih kapaciteta i na održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;	7. ***podsjeća da se pravosuđe i dalje suočava s političkim pritiscima i prijetnjama[1a], što bi moglo ugroziti neovisnost pravosuđa;*** poziva na daljnje jačanje pravosudnih upravljačkih tijela te na osiguranje njihove neovisnosti, transparentnost i profesionalnih kapaciteta i na održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;
	--- ***[1a] Izvješće o vladavini prava za 2025., Poglavlje o stanju vladavine prava u Albaniji, (SWD(2025)0928), str. 4.***

Or. en

Amandman 108
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva na daljnje jačanje pravosudnih upravljačkih tijela te na osiguranje njihove neovisnosti, transparentnost i profesionalnih kapaciteta i na održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;	7. ***pohvaljuje Albaniju za stalno poboljšanje učinkovitosti Ustavnog suda; međutim,*** poziva na daljnje jačanje pravosudnih upravljačkih tijela ***općenito*** te na osiguranje njihove neovisnosti, transparentnost i profesionalnih kapaciteta i na održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;

Or. en

Amandman 109
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva ***na daljnje jačanje pravosudnih upravljačkih*** tijela te ***na osiguranje njihove neovisnosti***, transparentnost i ***profesionalnih kapaciteta i na*** održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;	7. poziva ***Albaniju da dodatno ojača pravosudna upravljačka*** tijela te ***da osigura njihovu neovisnost***, transparentnost i ***profesionalne kapacitete te da poboljša učinkovitost tako da zajamči*** održivo ulaganje u sudsku infrastrukturu i digitalizaciju;

Or. fi

Amandman 110
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje	8. naglašava da je korupcija i dalje

ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, ***među ostalim u pogledu zaštite zviždača i sukoba interesa, Albanija*** mora ***osigurati kvalitetu, uključivost i učinkovitu provedbu reformi te*** dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini; ***poziva na pojačano djelovanje kako bi se osiguralo učinkovito praćenje, zamrzavanje i oduzimanje imovine stečene kaznenim djelima te upravljanje njome, među ostalim sustavnim financijskim istragama, poboljšanom međuagencijskom i prekograničnom suradnjom te potpunom upotrebom alata za oduzimanje u skladu s temeljnim pravima;***

Or. en

Amandman 111
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini; ***stoga žali zbog odluke predsjednika Skupštine (Kuvendi) da odgodi parlamentarno glasovanje o ukidanju imuniteta potpredsjednici vlade i ministrici energetike i infrastrukture Belindi Balluku te podsjeća da je ta odluka proizvoljna i bez pravne osnove; poziva Skupštinu da bez odgode riješi pitanje ukidanja imuniteta potpredsjednici vlade Balluku;***

Or. en

Amandman 112
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. ***žali zbog toga što je prema indeksu percepcije korupcije organizacije Transparency International za 2025. Albanija pala na 91. mjesto, u usporedbi s 2024. kad je bila na 80. mjestu;*** naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;

Or. en

Amandman 113
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini; ***naglašava da su potrebni i dodatni napori kako bi se poboljšala istraga i kazneni progon slučajeva korupcije u određenim osjetljivim sektorima, kao što je javna nabava;***

Or. en

Amandman 114
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini; ***pozdravlja donošenje ključnog antikorupcijskog zakonodavstva, među ostalim o zaštiti zviždača i sukobu interesa, te poziva na njegovu temeljitu provedbu;***

Or. en

Amandman 115
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno ***u slučajevima*** korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama ***u svim okolnostima***, posebno ***onima koje se odnose na slučajeve*** korupcije na visokoj razini; ***također ističe potrebu za poboljšanjem funkcioniranja neovisnih nadzornih tijela kako bi se učinkovitije***

suzbila korupcija;

Or. fi

Amandman 116
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem ***te je jedan od glavnih izazova u procesu reforme*** i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini***;***[1.a]
	[1.a] Kako je istaknuto u izvještaju Europske komisije za 2025. „korupcija je i dalje raširena u osjetljivim sektorima, što utječe i na javnu i na privatnu sferu”;

Or. en

Amandman 117
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem ***te je jedan od glavnih izazova u procesu reforme*** i da Albanija, unatoč ***određenom*** napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima

korupcije na visokoj razini;***1.a***

Or. el

Amandman 118
Nathalie Loiseau

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;	8. naglašava da je korupcija i dalje ozbiljan problem i da Albanija, unatoč napretku u pravnom i institucijskom okviru, mora dodatno ***ojačati kapacitete u smislu namjenskih policijskih snaga i*** konsolidirati svoje rezultate u istragama, kaznenom progonu i pravomoćnim presudama, posebno u slučajevima korupcije na visokoj razini;

Or. en

Amandman 119
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a podsjeća da parlamentarni imunitet postoji kako bi se zaštitilo pravilno funkcioniranje demokratskih institucija i da se ne smije koristiti za zaštitu javnih dužnosnika od sudskog nadzora; naglašava da se postupci u vezi s ukidanjem imuniteta javnih dužnosnika moraju provoditi transparentno i uz potpuno poštovanje vladavine prava; naglašava da je učinkovita suradnja između političkih institucija i neovisnih pravosudnih tijela ključna za održavanje povjerenja javnosti i jačanje borbe protiv

korupcije;

Or. en

Amandman 120
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava potrebu za borbom protiv korupcije u slučajevima netransparentnog upravljanja europskim fondovima, što se, među ostalim, posebno odražava u odluci Europske komisije da obustavi financiranje ruralnog razvoja Albanije u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći (IPARD II), navodeći ozbiljno loše upravljanje nakon istrage Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF);

Or. el

Amandman 121
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a podsjeća da bi u slučaju ozbiljne i dugotrajne stagnacije u provedbi reformi EU trebao predvidjeti odlučne mjere za razmjerno sankcioniranje;

Or. en

Amandman 122
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava da Albanija mora pokazati znatan napredak u sprečavanju korupcije prije razmatranja članstva u EU-u;

Or. fi

Amandman 123
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b sa zabrinutošću prima na znanje međunarodne procjene u kojima se ističu trajni rizici od korupcije u Albaniji, uključujući zaključke koji se odražavaju u indeksu percepcije korupcije organizacije Transparency International; naglašava da su jačanje transparentnosti u javnoj nabavi, poboljšanje institucijske odgovornosti i osiguravanje učinkovitih provedbenih mehanizama i dalje ključni za konsolidaciju vladavine prava i stvaranje predvidljivog poslovnog okruženja;

Or. en

Amandman 124
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje; ***naglašava ključan rad albanske Specijalizirane strukture za borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala (SPAK) u ostvarenju opipljivog napretka u postizanju rezultata u istragama, kaznenom progonu i osuđujućim presudama u slučajevima korupcije na visokoj razini; upozorava na sve pravne ili institucionalne inicijative kojima se ograničavaju istražne ovlasti SPAK-a i ugrožava rad neovisnih institucija;***

Or. en

Amandman 125
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje; ***poziva na veću transparentnost, kontrole sukoba interesa, procjene rizika za integritet i ciljane preventivne mjere u visokorizičnim sektorima, posebno u javnoj nabavi i koncesijama, licenciranju i inspekcijama, kao i građevinarstvu i prostornom planiranju;***

Or. en

Amandman 126
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se ***problem korupcije treba*** rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u ***državne institucije*** i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	9. ustraje u tome da se ***korupcija mora strogo*** rješavati na svim razinama ***vlasti i uprave*** kako bi se ***osiguralo učinkovito, vjerodostojno i odgovorno funkcioniranje državnih institucija, čime bi se*** ojačalo povjerenje građana u ***njih*** i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje***, među ostalim prevladavanjem ozbiljnih izazova povezanih s pitanjem imovine***;

Or. en

Amandman 127
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u ***državne institucije*** i ***omogućilo*** predvidljivo poslovno okruženje;	9. ustraje u tome da se problem korupcije treba ***čvrsto*** rješavati na svim razinama ***vlasti i uprave*** kako bi se ***osiguralo učinkovito, pouzdano i odgovorno funkcioniranje državnih institucija, čime bi se*** ojačalo povjerenje građana u ***njih*** i ***stvorilo*** predvidljivo poslovno okruženje***, među ostalim prevladavanjem ozbiljnih izazova povezanih s pitanjem imovine***;

Or. el

Amandman 128
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	9. ***pohvaljuje Specijaliziranu strukturu za borbu protiv kriminala i korupcije (SPAK) za njezin aktivan angažman i napore u borbi protiv korupcije na visokoj razini u Albaniji;*** ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;

Or. en

Amandman 129
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	9. ***podsjeća da korupcija i nefunkcionalno pravosuđe ometaju gospodarski rast;*** ustraje u tome da se problem korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;

Or. en

Amandman 130
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ustraje u tome da se problem	9. ustraje u tome da se problem

korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje;	korupcije treba rješavati na svim razinama kako bi se ojačalo povjerenje građana u državne institucije i omogućilo predvidljivo poslovno okruženje; ***ustraje u tome da je sveprisutna korupcija prepreka gospodarskom rastu;***

Or. fi

Amandman 131
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a izražava zabrinutost zbog mehanizama upravljanja i nadzora u području digitalne javne infrastrukture i upravljanja javnom nabavom, uključujući ulogu centraliziranih digitalnih agencija; poziva na pojačani parlamentarni nadzor, neovisne revizije i potpunu transparentnost u postupcima javne nabave kako bi se osigurala usklađenost sa standardima EU-a o tržišnom natjecanju, zaštiti podataka i borbi protiv korupcije;

Or. en

Amandman 132
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava ključan rad albanske Specijalizirane strukture za borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala (SPAK) u postizanju rezultata u

istragama, kaznenom progonu i osuđujućim presudama u slučajevima korupcije na visokoj razini; potiče sve aktere da zaustave i suzdrže se od svakog djelovanja kojim se potkopava rad neovisnih institucija kao što je SPAK;

Or. en

Amandman 133
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava da je potrebno pojačati napore u borbi protiv korupcije, među ostalim na razini lokalnih vlasti i u područjima kao što su upravljanje zemljištem, upis nekretnina u zemljišne knjige i urbanističko planiranje, u kojima su u više navrata prijavljene nepravilnosti;

Or. el

Amandman 134
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava da je potrebno pojačati napore u borbi protiv korupcije, među ostalim na razini lokalnih vlasti i u sektorima kao što su upravljanje zemljištem, upis u zemljišne knjige i urbanističko planiranje, u kojima su u više navrata prijavljene nepravilnosti;

Or. en

Amandman 135
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva Albaniju da ojača svoje mehanizme za borbu protiv organiziranog kriminala, posebno u pogledu prekograničnih mreža uključenih u trgovinu drogom i oružjem te u nezakonite financijske aktivnosti.

Or. en

Amandman 136
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a potiče albanske čelnike da uvedu mjere kojima se potiče otvaranje radnih mjesta i poduzetničke mogućnosti za građane, posebno zapošljavanje mladih, kako bi se suzbili odljev mozgova i migracije;

Or. en

Amandman 137
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te poziva na pojačanu suradnju s agencijama EU-a kao što su Europol i Eurojust;	10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te poziva na pojačanu suradnju s agencijama EU-a kao što su Europol i Eurojust; ***pozdravlja napredak koji je Posebna struktura za borbu protiv korupcije i organiziranoga kriminala (SPAK) ostvarila u jačanju borbe protiv korupcije i organiziranog kriminala na visokoj razini; uviđa važnost rada SPAK-a na jačanju vladavine prava i poziva na kontinuirane napore kako bi se osigurali konkretni i trajni rezultati;***

Or. it

Amandman 138
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom***,*** te ***poziva na pojačanu suradnju s agencijama EU-a kao što su Europol i Eurojust***;	10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom***; izražava ozbiljnu zabrinutost zbog utjecaja i transnacionalnog dosega albanskih mreža organiziranog kriminala u nekoliko država članica EU-a; naglašava da takve mreže unutar EU-a predstavljaju velik sigurnosni rizik*** te ***se stoga to pitanje mora odlučno riješiti prije razmatranja bilo kakvih koraka prema pristupanju***;

Or. en

Amandman 139
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te poziva na pojačanu suradnju s agencijama EU-a kao što su Europol i Eurojust;	10. ističe važnost učinkovite borbe protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te poziva na pojačanu suradnju s agencijama EU-a kao što su Europol i Eurojust; ***poziva vlasti da ubrzaju rad na usklađivanju pravnog okvira Albanije o organiziranom kriminalu s pravnom stečevinom EU-a, ojačaju kapacitete tijela kaznenog progona i poboljšaju učinkovitost istraga;***

Or. en

Amandman 140
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ističe ***važnost učinkovite borbe*** protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te ***poziva*** na ***pojačanu suradnju*** s agencijama EU-a kao što su Europol i ***Eurojust***;	10. ističe ***činjenicu da je iznimno važno učinkovito se boriti*** protiv organiziranog kriminala, uključujući mreže za pranje novca i trgovinu drogom, te ***insistira*** na ***pojačanoj suradnji*** s agencijama EU-a kao što su Europol***,*** ***Eurojust*** i ***Frontex kako bi se aktivnosti prekograničnih kriminalnih mreža mogle učinkovito rješavati***;

Or. fi

Amandman 141
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a izražava zabrinutost zbog potpisivanja i provedbe Memoranduma o razumijevanju između Italije i Albanije te visokog rizika od kršenja temeljnih prava; podsjeća na nedavnu presudu talijanskog suda u kojoj je zaključeno da Memorandum o razumijevanju nije u skladu s pravom EU-a; ističe da su nakon sudske presude objekti u Gjaderu i Shengjinu ostali prazni te da se dosadašnji troškovi procjenjuju na 653 milijuna EUR; poziva na konačni raskid Memoranduma o razumijevanju i apelira na talijansku vladu da se suzdrži od neprimjerenog pritiska na zemlje kandidatkinje kako bi sklopile netransparentne, skupe i nefunkcionalne sporazume o migraciji kako bi se odgovornost prebacila na treće zemlje;

Or. en

Amandman 142
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a sa zabrinutošću prima na znanje aktivnosti organiziranih kriminalnih mreža iz Albanije, koje utječu na nekoliko država članica EU-a i na međunarodnoj razini; naglašava važnost učinkovitog djelovanja Eurojusta i drugih tijela EU-a u borbi protiv trgovine drogom, trgovine ljudima, trgovine organima i mreža prisilne prostitucije.

Or. en

Amandman 143
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;	11. ***pozdravlja činjenicu da je Albanija prema Svjetskom indeksu slobode medija Reportera bez granica za 2025. s 99. mjesta 2024. došla na 80. mjesto 2025.;*** poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;

Or. en

Amandman 144
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;	11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike; ***također poziva na veću transparentnost struktura vlasništva nad medijima i pravednu raspodjelu državnog oglašavanja kako bi se zaštitila uredničke neovisnost i medijski pluralizam;***

Or. en

Amandman 145
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;	11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike; ***naglašava da bi kvalitetu i integritet informacija trebalo zaštititi od političke manipulacije ekonomskih interesnih skupina povezanih s političkim snagama;***

Or. en

Amandman 146
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;	11. ***ističe činjenicu da su sloboda izražavanja, slobodni i neovisni mediji te sigurnost novinara temelji demokratskog društva;*** poziva na ulaganje dodatnih napora u zaštitu slobode izražavanja i medijskog pluralizma, uključujući veću transparentnost u pogledu mogućih sukoba interesa vlasnika medija, zaštitne mjere protiv političkog i ekonomskog pritiska na novinare i učinkovitu istragu prijetnji i napada na medijske djelatnike;

Or. fi

Amandman 147
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a pozdravlja donošenje provedbenog zakonodavstva o pravima pripadnika nacionalnih manjina koje je u tijeku, posebno u pogledu samoodređenja i upotrebe manjinskih jezika, uključujući na razini jedinica lokalne samouprave; naglašava potrebu za njegovom potpunom i učinkovitom provedbom s pomoću odgovarajućih resursa i ojačanih institucija, uključujući Državni odbor za nacionalne manjine; izražava zabrinutost zbog trajne diskriminacije i socijalne isključenosti koje utječu na skupine nacionalnih manjina u Albaniji i potiče vlasti da u potpunosti zaštite ljudska prava, istraže sve navode o zlostavljanju, uključujući govor mržnje, poboljšaju mehanizme za sprečavanje diskriminacije i osiguraju smisleno političko sudjelovanje svih zajednica; poziva Albaniju da zaštiti i promiče kulturnu baštinu, jezike i tradicije nacionalnih manjina te da pruži obrazovanje na materinskim jezicima manjina;

Or. en

Amandman 148
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a napominje da je misija OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora izvijestila o strukturnim nedostacima u albanskom medijskom okruženju; naglašava da se time oslabljuje medijski pluralizam i ograničava pristup glasača raznolikim, neovisnim i pouzdanim informacijama; poziva albanske vlasti da promiču medijsku i digitalnu pismenost kao komplementarnu mjeru za jačanje otpornosti informacijskog okruženja, među ostalim integracijom inicijativa za medijsku pismenost u cijeli obrazovni sustav, podupiranjem osposobljavanja nastavnika i modernih resursa za učenje te jačanjem suradnje s neovisnim medijima i relevantnim programima EU-a radi promicanja kritičkog razmišljanja i odgovornog digitalnog angažmana;

Or. en

Amandman 149
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a oštro osuđuje sve neprijateljstvo prema neovisnim novinarima i medijskim djelatnicima u Albaniji, uključujući verbalne napade i antimedijsku retoriku visokih dužnosnika, kampanje ocrnjivanja i mizoginističko uznemiravanje na internetu usmjereno na novinarke, često usmjereno na novinare koji izvješćuju o vladavini prava, korupciji i pravdi; poziva vlasti da prestanu provoditi takve kampanje i napade na novinare, da jasno osude one koji to čine, da poštuju ulogu neovisnog novinarstva kao ključne

provjere moći i da surađuju s medijima na način kojim se poštuju demokratska načela;

Or. en

Amandman 150
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a prima na znanje dugogodišnju povijesnu prisutnost bugarske zajednice u regijama kao što su Prespa, Gollobordë i Gora te potiče albanske vlasti da osiguraju potpuno poštovanje njihovih jezičnih, kulturnih i obrazovnih prava; pohvaljuje potporu i napore koje je Albanija dosad poduzela kako bi priznala i podržala bugarsku manjinu koja živi u tim regijama; podsjeća da se tim priznanjem jačaju građanska prava i slobode Bugara u Albaniji i pokazuje čvrsta predanost Albanije procesu pristupanja EU-u ispunjavanjem Kopenhaških kriterija;

Or. en

Amandman 151
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a izražava duboku zabrinutost zbog slučajeva oskvrnjivanja i napada na srpske vjerske spomenike i crkve koji se i dalje bilježe u regiji zapadnog Balkana;

naglašava da je zaštita srpske kulturne i vjerske baštine sastavni dio europske kulturne baštine i poziva sve vlade u regiji, uključujući Albaniju, da osiguraju njezinu potpunu zaštitu.

Or. en

Amandman 152
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a sa zabrinutošću primjećuje kontinuirano pogoršanje međunarodnih procjena slobode i transparentnosti medija, uključujući pokazatelje povezane s koncentracijom vlasništva, ekonomskim pritiskom i ograničenim pristupom javnim informacijama; poziva na mjerljiv napredak u jačanju regulatornog okvira, osiguravanju autonomije nadzornih tijela i poticanju pluralističkog medijskog okruženja;

Or. en

Amandman 153
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a pohvaljuje vlasti zbog oslobađanja od plaćanja PDV-a za projekte koje Europska unija financira u Albaniji; žali zbog toga što se organizacije civilnog društva i dalje suočavaju s problemima i primaju ograničeno javno financiranje;

Or. en

Amandman 154
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b vrlo je zabrinut zbog visokog broja tužbi protiv novinara i poziva vlasti da donesu pravni okvir kojim se novinari, borci za ljudska prava, aktivisti za zaštitu okoliša i drugi dionici učinkovito štite od strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja; pozdravlja nedavne izmjene Kaznenog zakona; međutim, žali zbog toga što nisu dovele do potpune dekriminalizacije klevete i uvrede, u skladu s europskim i međunarodnim standardima;

Or. en

Amandman 155
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b prima na znanje napredak koji je Albanija ostvarila u priznavanju i zaštiti vlaške manjine, naglašavajući pritom da se ta zajednica i dalje suočava s trajnim problemima povezanima s očuvanjem svojeg jezika, kulture i odgovarajuće političke i društvene zastupljenosti; poziva albansku vladu da poduzme daljnje mjere za rješavanje tih problema i osigura potpunu uključenost i prava vlaške manjine;

Or. en

Amandman 156
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.c kako je prethodno navedeno u izvješćima Europskog parlamenta o Albaniji za 2023. i 2024. godinu, potiče albansku vladu da riješi i ispravi nepravde koje je komunistički režim počinio prema svim vjeroispovijestima[1.a];
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0155_EN.pdf par. 27

Or. en

Amandman 157
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.d izražava zabrinutost zbog sporog povrata vjerske imovine koju su zaplijenili komunisti; nadalje, sa zabrinutošću napominje da, unatoč brojnim zahtjevima vjerskih zajednica, albanska vlada nije vratila sve vjerske predmete, relikte, ikone i arhive koji su zaplijenjeni tijekom komunističkog režima;
	[1a] https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/albania/

Or. en

Amandman 158
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ***ranjivih skupina, uključujući Rome*** i ***Egipćane***, osobe s invaliditetom, ***radnike migrante*** i ***LGBTIQ+ osobe, te da osigura*** učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; ***zabrinut je*** zbog ***antirodne*** retorike ***prisutne*** u političkom diskursu;	12. potiče Albaniju da ***dodatno*** ojača institucionalni ***i pravni*** okvir za zaštitu manjina***, uključujući grčku nacionalnu manjinu u sjevernom Epiru, kao*** i ***drugih zajednica kao što su Romi*** i ***Egipćani***, osobe s invaliditetom, ***radnici migranti*** i ***druge društveno marginalizirane skupine; poziva na*** učinkovitu provedbu ***i primjenu*** antidiskriminacijskog zakonodavstva ***i jednak pristup javnim uslugama***; ***izražava zabrinutost*** zbog ***slučajeva nacionalističke*** retorike***, uključujući manifestacije helenofobije i srbofobije, kao i polarizirajuću antirodnu retoriku*** u političkom diskursu;

Or. en

Amandman 159
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***potiče Albaniju*** da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome i ***Egipćane***, osobe s invaliditetom, radnike migrante i LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;	12. ***naglašava da je potrebno*** da ***Albanija*** ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome***, Egipćane*** i ***druge etničke manjine***, osobe s invaliditetom, radnike migrante i LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; ***napominje da jačanje institucionalnog***

okvira za zaštitu prava manjina mora biti popraćeno učinkovitim mjerama kojima se osigurava potpuna i učinkovita provedba tih prava u praksi; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;

Or. el

Amandman 160
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina***, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante i LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;***	12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina;

Or. en

Amandman 161
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući ***Rome*** i Egipćane, osobe s invaliditetom, ***radnike migrante*** i ***LGBTIQ+ osobe***, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog	12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući ***Grke*** i Egipćane, osobe s invaliditetom ***i radnike***, ***posebno u pogledu upotrebe materinskog jezika u obrazovanju, javnoj upravi*** i

zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;	***lokalnoj vlasti, u skladu s europskim standardima***, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;

Or. en

Amandman 162
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu ***manjina*** i ***ranjivih skupina***, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante i LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;	12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu ***i promicanje prava osoba koje pripadaju nacionalnim manjinama*** i ***ranjivim skupinama***, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante i LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu;

Or. en

Amandman 163
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante ***i LGBTIQ+ osobe***, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; ***zabrinut je zbog antirodne***	12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva;

retorike prisutne u političkom diskursu;

Or. en

Amandman 164
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***potiče*** Albaniju da ***ojača institucionalni okvir za*** zaštitu manjina i ranjivih ***skupina***, uključujući ***Rome*** i ***Egipćane***, osobe s invaliditetom***, radnike migrante*** i ***LGBTIQ+ osobe, te da osigura učinkovitu provedbu*** antidiskriminacijskog zakonodavstva***; zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne*** u političkom ***diskursu***;	12. ***poziva*** Albaniju da ***dodatno ojača*** zaštitu manjina i ranjivih ***zajednica***, uključujući ***zajednicu Roma*** i ***Egipćana***, osobe s invaliditetom i ***druge marginalizirane skupine; naglašava važnost učinkovite provedbe*** antidiskriminacijskog zakonodavstva***, boljeg pristupa javnim uslugama i smislenog sudjelovanja*** u ***društvenom, gospodarskom i*** političkom ***životu***;

Or. en

Amandman 165
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante i ***LGBTIQ+ osobe***, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; ***zabrinut je zbog antirodne retorike prisutne u političkom diskursu***;	12. potiče Albaniju da ojača institucionalni okvir za zaštitu manjina i ranjivih skupina, uključujući Rome i Egipćane, osobe s invaliditetom, radnike migrante i ***osobe koje pripadaju seksualnim manjinama***, te da osigura učinkovitu provedbu antidiskriminacijskog zakonodavstva; ***poziva Albaniju da osigura postizanje ravnopravnosti muškaraca i žena***;

Or. fi

Amandman 166
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva na čvršću primjenu jednakog postupanja prema manjinama i zajednicama kako bi se zajamčilo da su svim etničkim, vjerskim i socijalnim skupinama zajamčena jednaka prava i mogućnosti te da mogu u potpunosti i učinkovito sudjelovati u društvenom, političkom i gospodarskom životu; uviđa da su zaštita prava zajednica i sprječavanje diskriminacije ključni za poticanje socijalne kohezije, demokratskog upravljanja i poštovanja europskih vrijednosti;

Or. en

Amandman 167
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a pozdravlja donošenje predstojećeg provedbenog zakonodavstva o pravima pripadnika manjina, posebno o samoodređenju i upotrebi manjinskih jezika, te naglašava potrebu za njegovim potpunim poštovanjem i učinkovitom provedbom, uključujući potrebu za jačanjem institucionalnih kapaciteta Državnog odbora za nacionalne manjine i lokalne vlasti;

Or. en

Amandman 168
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva albanske vlasti da osiguraju održiv pristup obrazovanju na manjinskim jezicima za priznate nacionalne manjine, uključujući grčke, romske i bugarske zajednice, u područjima u kojima tradicionalno žive te da podrže osposobljavanje nastavnika, izradu udžbenika i očuvanje kulturnog identiteta;

Or. en

Amandman 169
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva Albaniju da poštuje prava grčke manjine u sjevernom Epiru i da prestane s njezinim progonom, posebno u područjima Gjirokastra, Himara, Finiq, Përmet i Korça, kao i u drugim dijelovima njezina državnog područja u kojima borave pripadnici grčke manjine;

Or. en

Amandman 170
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a duboko je zabrinut zbog valova dezinformacija i mržnje prema LGBTI osobama, uključujući kampanje ocrnjivanja rada organizacija civilnog društva koje rade na ravnopravnosti LGBTI osoba; poziva vlasti da se pobrinu da osobe koje šire diskriminacijsku retoriku odgovaraju pred zakonom;

Or. en

Amandman 171
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b podsjeća na važnost zaštite prava na vlasništvo u Albaniji; poziva vlasti da ostvare odlučan napredak u prvim postupcima registracije i naknade, da poboljšaju transparentnost i pouzdanost državnog katastra te kvalitetu katastarskih podataka u zemljišnim knjigama; naglašava da se pravo na pošteno suđenje i djelotvoran pravni lijek mora u potpunosti poštovati u svim slučajevima izvlaštenja ili oduzimanja imovine;

Or. en

Amandman 172
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b poziva Europsku komisiju da nastavi pratiti stanje nacionalnih manjina u Albaniji, uključujući bugarsku zajednicu, posebno u pogledu pristupa obrazovanju na jezicima manjina, kulturnih prava i očuvanja njihove povijesne baštine, te da izvješćuje o napretku u godišnjim izvješćima za pojedine zemlje;

Or. en

Amandman 173
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Chiara Gemma, Rihards Kols, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b Naglašava potrebu za jačanjem zaštite kulturne i vjerske baštine svih zajednica, uključujući obnovu i zaštitu povijesnih spomenika i mjesta bogoslužja.

Or. en

Amandman 174
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b pohvaljuje donošenje Zakona o rodnoj ravnopravnosti koji je u skladu s pravnom stečevinom EU-a i međunarodnim standardima u području ljudskih prava;

Or. en

Amandman 175
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c pozdravlja tekuće donošenje provedbenog zakonodavstva o pravima pripadnika manjina, posebno o samoodređenju i uporabi manjinskih jezika, te ističe da se ti podzakonski akti moraju u potpunosti i učinkovito provesti kako bi ostvarivanje prava manjina i prava na obrazovanje postalo primjenjivo u praksi; poziva vlasti da povećaju kapacitete i resurse Državnog odbora za nacionalne manjine;

Or. en

Amandman 176
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva vladu da izradi nacrt pravnih mjera, kao što je registrirano partnerstvo, kako bi se priznali i zaštitili istospolni parovi, u skladu s obvezom vlade iz Nacionalnog akcijskog plana za LGBTI osobe (2021. – 2027.) te kako bi se albansko zakonodavstvo o ljudskim pravima uskladilo s pravnom stečevinom EU-a;

Or. en

Amandman 177
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c Naglašava važnost zaštite kulturnog identiteta svih manjina, uključujući grčku manjinu.

Or. en

Amandman 178
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.d poziva albanske vlasti da ne ugrožavaju institucionalnu važnost zaštite manjina i da osiguraju da prava manjina ostanu prioritet koji se koordinira na najvišoj razini vlasti;

Or. en

Amandman 179
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ističe potrebu za poboljšanjem pristupa pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;	13. ***žali zbog toga što su stalni problemi diskriminacije i socijalne isključenosti koji utječu na manjinske skupine u Albaniji, posebno u pogledu***

pristupa obrazovanju, zapošljavanju i javnim uslugama i dalje prisutni; poziva vladu da u potpunosti uskladi antidiskriminacijske politike i prava manjina s pravnom stečevinom EU-a; ističe potrebu za poboljšanjem pristupa pravosuđu ***i političkog sudjelovanja***, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;

Or. en

Amandman 180
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ističe potrebu za poboljšanjem pristupa pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;	13. ističe potrebu za poboljšanjem pristupa pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine; ***također ističe važnost očuvanja mjesta sjećanja povezanih s komunističkom diktaturom i podupiranja inicijativa za sjećanje i obrazovnih inicijativa kojima se promiče povijesna osviještenost i jača demokratska kultura, posebno među mlađim generacijama;***

Or. en

Amandman 181
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ističe potrebu za ***poboljšanjem*** pristupa pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;	13. ističe potrebu za ***ispitivanjem raznih mogućnosti za poboljšanje*** pristupa pravosuđu, posebno za ranjive i

marginalizirane skupine;

Or. fi

Amandman 182
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***ističe potrebu za poboljšanjem pristupa*** pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;	13. ***apelira na Albaniju da poboljša pristup*** pravosuđu, posebno za ranjive i marginalizirane skupine;

Or. en

Amandman 183
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a traži da se prava vlasništva zajamče u praksi povratom oduzete imovine legitimnim korisnicima, odnosno građanima, općinama i vjerskim zajednicama, što je neriješeno pitanje već više od 60 godina te je preduvjet da Albanija ispuni svoje obveze u tom pogledu u okviru svojeg puta prema pristupanju; naglašava da je svako nazadovanje, ometanje ili selektivna provedba u postupku povrata imovine u suprotnosti s načelima vladavine prava, kao i s člankom 17. Opće deklaracije o ljudskim pravima;

Or. el

Amandman 184
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a pozdravlja dinamično i konstruktivno civilno društvo Albanije koje ima ključnu i pozitivnu ulogu u procesu reformi; potiče vladu da poboljša suradnju s civilnim društvom, posebno s organizacijama za prava žena, u donošenju odluka te da izgradi suradničke odnose uz istinsko uključivanje civilnog društva u transparentan zakonodavni postupak od rane faze nadalje; ističe da je civilno društvo ključno za razvoj demokracije i pluralizma te promicanje dobrog upravljanja i društvenog napretka;

Or. en

Amandman 185
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a zabrinut je zbog toga što je, prema izvješću Svjetskog gospodarskog foruma o rodno uvjetovanim razlikama za 2024., Albanija nazadovala s 23. mjesta na kojem se nalazila 2024. na 36. mjesto u svijetu, što upućuje na sve veći rodni jaz; žali zbog toga što pravni okvir Albanije za rodno uvjetovano nasilje još nije u potpunosti usklađen s Istanbulskom konvencijom; apelira na vladu da ojača službe za potporu žrtvama, posebno u pogledu zdravstvene skrbi, financiranja skloništa, besplatne pravne pomoći te

programa reintegracije i rehabilitacije;

Or. en

Amandman 186
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a izražava zabrinutost zbog poteškoća s kojima se suočavaju organizacije civilnog društva, od nefunkcionalnih zahtjeva za registraciju do kampanja ocrnjivanja i drugih oblika političkih napada na njih[2a], te poziva vlasti da osiguraju poticajno, sigurno i nediskriminirajuće okruženje za svoje aktivnosti u skladu s europskim standardima;
	[2a] Izvješće o vladavini prava za 2025. – Poglavlje o stanju vladavine prava u Albaniji, (SWD(2025)0928), str. 17.

Or. en

Amandman 187
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b zabrinut je zbog činjenice da Nacionalni program o pravima djeteta za razdoblje 2021.– 2026. još nije u potpunosti proveden, a pristup djece pravosuđu otežan je kašnjenjima, ograničenom pravnom pomoći i neodgovarajućom institucionalnom

koordinacijom; žali zbog toga što je većina djece u Albaniji i dalje izložena riziku od siromaštva; poziva albanske vlasti da učinkovito provedu Nacionalni program o pravima djeteta pružanjem pomoći djeci koja se suočavaju s isključenošću i siromaštvom;

Or. en

Amandman 188
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b poziva vlasti da ojačaju svoje kapacitete za učinkovitu provedbu nacionalnog okvira za azil kako bi se zajamčilo potpuno poštovanje prava na azil na njihovu državnom području u skladu s europskim i međunarodnim standardima; također potiče buduće nacionalne zakonodavne reforme u području azila i migracija, osmišljene kako bi se osigurala usklađenost sa zakonodavstvom EU-a i u potpunosti poštovala ta ista jamstva;

Or. en

Amandman 189
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b poziva Albaniju da ostvari napredak u pogledu prvog upisa vlasništva i pravedne, općeprihvaćene naknade, poboljšanjem transparentnosti

državnog katastra i kvalitete katastarskih podataka u registru nekretnina te da osigura poštovanje prava na pošteno suđenje i prava na djelotvornu pravosudnu zaštitu u slučajevima izvlaštenja i oduzimanja nekretnina;

Or. el

Amandman 190
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.c prima na znanje Memorandum o razumijevanju između Italije i Albanije, posebno u svjetlu nedavno donesenog zakonodavstva EU-a, odnosno izmjene Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije; zabrinut je zbog mogućeg napretka u provedbi Memoranduma između Italije i Albanije; u tom kontekstu poziva na pomno praćenje postupka provedbe, s posebnim naglaskom na temeljnim pravima i načelu zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja;

Or. en

Amandman 191
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.c naglašava da je potrebno pojačati napore oko potrage za nestalim osobama, žrtvama totalitarnog režima Albanije, i njihove identifikacije te njihove posmrtne

	ostatke dostojanstveno vratiti njihovim obiteljima;

Or. el

Amandman 192
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;	14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; ***pozdravlja donošenje međusektorske strategije za reformu javne uprave za razdoblje od 2025. do 2030.;*** naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;

Or. en

Amandman 193
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;	14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe***, uključujući donošenje i provedbu novog zakonodavnog okvira za javnu službu***;

Or. en

Amandman 194
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;	14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su potrebni dodatni napori kako bi se osiguralo ***transparentno*** zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;

Or. en

Amandman 195
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su ***potrebni*** dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;	14. prima na znanje napredak u reformi javne uprave, uključujući strateško planiranje i koordinaciju; naglašava, međutim, da su ***nužni*** dodatni napori kako bi se osiguralo zapošljavanje na temelju zasluga i depolitizacija javne službe;

Or. fi

Amandman 196
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a naglašava da predstojeće reforme koje se odnose na administrativne granice općina i regija moraju biti u skladu, i u smislu planiranja i u smislu praktične provedbe, s člankom 108. albanskog Ustava kojim se predviđa, među ostalim, da se svaka teritorijalna i upravna podjela ili grupiranje mora temeljiti na zajedničkim gospodarskim potrebama i interesima, kao i na povijesnoj tradiciji i identitetu područja, a administrativne granice ne mogu se mijenjati bez uzimanja u obzir mišljenja stanovnika obiju upravnih jedinica koje se dijele ili grupiraju;

Or. el

Amandman 197
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva na reviziju teritorijalne i administrativne organizacije lokalnih vlasti u Albaniji u cilju jačanja lokalne demokracije, poboljšanja pružanja javnih usluga i osiguravanja uravnotežene teritorijalne zastupljenosti; naglašava da bi se svaka reforma u tom području trebala provesti uključivim procesom i temeljiti na objektivnim socioekonomskim kriterijima i europskim standardima lokalne samouprave;

Or. en

Amandman 198
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ističe da se za radna mjesta u javnom sektoru moraju odabirati najkvalificiraniji kandidati; u tom kontekstu izražava svoje protivljenje rodnim kvotama, koje, umjesto da promiču ravnopravnost muškaraca i žena, zapravo stoje u opreci prema načelu zapošljavanja na temelju zasluga;

Or. fi

Amandman 199
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a zabrinut je zbog toga što pravni okvir za javnu nabavu i zakonodavstvo o pravu trgovačkih društava nisu u potpunosti usklađeni s pravnom stečevinom EU-a; poziva vlasti da nastave ulagati napore u potpuno usklađivanje zakonodavstva Albanije s pravnom stečevinom EU-a;

Or. en

Amandman 200
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a Izražava ozbiljnu zabrinutost zbog slučajeva zastrašivanja ili administrativnih mjera koje utječu na grčku manjinu i poziva vlasti da hitno istraže takve navode.

Or. en

Amandman 201
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva na poboljšano planiranje politika, donošenje odluka na temelju dokaza i transparentne proračunske postupke, uključujući pojačani parlamentarni nadzor javnih financija;	15. poziva na poboljšano planiranje politika, donošenje odluka na temelju dokaza i transparentne proračunske postupke, uključujući pojačani parlamentarni nadzor javnih financija; ***ustraje u poboljšanju financijskih sredstava, administrativnih kapaciteta i fiskalne autonomije jedinica lokalnih vlasti;***

Or. en

Amandman 202
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a pozdravlja donošenje predstojećih provedbenih zakona o pravima pripadnika manjina, posebno u pogledu samoodređenja i upotrebe manjinskih jezika, te naglašava potrebu za njihovim potpunim poštovanjem i učinkovitom

provedbom, uključujući potrebu za jačanjem institucionalnih kapaciteta Državnog odbora za nacionalne manjine i lokalnih vlasti;

Or. el

Amandman 203
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a pohvaljuje albanske vlasti na nedavnom donošenju Nacionalne strategije za kibersigurnost za razdoblje od 2025. do 2030.; pozdravlja usklađivanje aktualnog Zakona o kibersigurnosti s Direktivom EU-a o mjerama za visoku zajedničku razinu kibersigurnosti širom Unije (NIS2); pohvaljuje vlasti zbog donošenja ažuriranog popisa operatora ključne i važne informacijske infrastrukture;

Or. en

Amandman 204
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b poziva Albaniju da ostvari odlučan napredak u pogledu početnog upisa nekretnina te pravedne i općeprihvaćene naknade, poboljšanja katastarske transparentnosti i kvalitete katastarskih podataka u registru nekretnina;

Or. el

Amandman 205
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b pozdravlja činjenicu da Albanija kontinuirano poboljšava prijenos podataka Eurostatu; poziva vlasti da dodatno povećaju proizvodnju i distribuciju visokokvalitetnih podataka;

Or. en

Amandman 206
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c pohvaljuje vladu zbog donošenja novih zakona o žigovima i patentima; poziva vlasti da u potpunosti usklade pravo intelektualnog vlasništva s pravnom stečevinom EU-a i nastave ga jačati;

Or. en

Amandman 207
Sebastian Everding, Pernando Barrena Arza

Prijedlog rezolucije
Subheading 4 a (new)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	poziva na strožu provedbu zakonodavstva o dobrobiti životinja, odgovarajuću potporu i nadzor nad skloništima te

	sveobuhvatne programe sterilizacije i kastracije kako bi se smanjio broj napuštenih životinja i kako bi se osigurala potpuna i učinkovita provedba postojećeg zakonodavstva o dobrobiti životinja u praksi te poziva na bolje informiranje javnosti o odgovornom držanju kućnih ljubimaca u skladu s obvezama Albanije u pogledu pristupanja EU-u;

Or. en

Amandman 208
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture među zemljama zapadnog Balkana i razvijanja veza s državama članicama EU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 209
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući	16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući

neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture među zemljama zapadnog Balkana i razvijanja veza s državama članicama EU-a;	neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture među zemljama zapadnog Balkana i razvijanja veza s državama članicama EU-a; ***ističe da je paneuropski koridor VIII. strateška prometna os kojom se Jadransko more povezuje s Crnim morem, autocestama, željeznicom i lukama;***

Or. en

Amandman 210
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture među zemljama zapadnog Balkana i razvijanja veza s državama članicama EU-a;	16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja ***da je za zemlje u toj regiji osobita*** važnost poboljšanja prometne infrastrukture među zemljama zapadnog Balkana i razvijanja veza s državama članicama EU-a***, među ostalim radi poboljšanje vojne mobilnosti***;

Or. fi

Amandman 211
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. ***pozdravlja*** angažman Albanije u	16. ***primjećuje*** angažman Albanije u

provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; ***napominje, međutim, da*** i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture ***među zemljama zapadnog Balkana*** i razvijanja veza s državama članicama EU-a;	provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; ***izražava zabrinutost zbog toga što*** i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture ***na zapadnom Balkanu*** i razvijanja veza s državama članicama EU-a;

Or. en

Amandman 212
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture ***među zemljama zapadnog Balkana*** i razvijanja veza s državama članicama EU-a;	16. pozdravlja angažman Albanije u provedbi Plana rasta EU-a za zapadni Balkan; napominje, međutim, da i dalje postoje strukturni nedostaci, uključujući neprijavljeni rad, ograničen rast produktivnosti i zahtjevno poslovno okruženje; ponavlja važnost poboljšanja prometne infrastrukture ***na zapadnom Balkanu*** i razvijanja veza s državama članicama EU-a;

Or. el

Amandman 213
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a potiče Albaniju da ojača pravni i institucionalni okvir za provjeru izravnih stranih ulaganja u strateške sektore, uključujući kritičnu infrastrukturu,

energetiku, digitalne sustave i obrambene tehnologije; naglašava da je transparentan i učinkovit mehanizam za provjeru usklađen sa standardima EU-a ključan za zaštitu nacionalne sigurnosti, sprečavanje neprimjerenog stranog utjecaja i osiguravanje poštenog tržišnog natjecanja;

Or. en

Amandman 214
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a pozdravlja donošenje Strategije za modernizaciju i usklađivanje albanskih carinskih informacijskih sustava sa sustavima Europske unije za razdoblje 2025. – 2030.; pohvaljuje nadležna tijela za njihove napore u ispunjavanju standarda EU-a usklađivanjem i poboljšanjem carinske infrastrukture;

Or. en

Amandman 215
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva na aktivnije korištenje strateške nabave u infrastrukturnim projektima koji će doprinijeti strateškoj konkurentnosti EU-a i povećati mogućnosti ulaganja za europska poduzeća;

Or. en

Amandman 216
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a žali zbog toga što neučinkovitost javne uprave i korupcija predstavljaju dodatne izazove za poslovno okruženje; žali zbog toga što veliko neformalno gospodarstvo ometa poslovno okruženje i tržišno natjecanje;

Or. en

Amandman 217
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a pozdravlja operativno sudjelovanje Albanije u jedinstvenom području plaćanja u eurima (SEPA),

Or. en

Amandman 218
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b ponovno naglašava važnost

poboljšanja javne infrastrukture u zemljama zapadnog Balkana i javne infrastrukture koja ih povezuje s državama članicama EU-a; podsjeća na potencijal koji Gospodarski i investicijski plan za zapadni Balkan ima u pogledu poboljšanja regionalne povezanosti željeznicom i autocestom; u tom pogledu potiče vlasti u svim zemljama da dovrše koridor VIII. koji povezuje Albaniju, Sjevernu Makedoniju i Bugarsku; podsjeća na važnost razvoja zračne povezanosti u zemljama zapadnog Balkana i s državama članicama EU-a;

Or. en

Amandman 219
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b toplo pozdravlja prijedlog Komisije za otvaranje pregovora o proširenju EU-ova sustava „u roamingu kao kod kuće" na zapadni Balkan i poziva Vijeće da brzo odobri otvaranje pregovora s partnerima sa zapadnog Balkana;

Or. en

Amandman 220
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.c poziva na implementaciju sveobuhvatnog mehanizma za provjeru

izravnih stranih ulaganja kao strateške inicijative za zaštitu nacionalnih interesa, jačanje sigurnosti i osiguravanje predvidljivosti za ulagače i usklađenosti sa standardima EU-a;

Or. en

Amandman 221
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija;	17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija; ***pohvaljuje vladu za donošenje zakonodavnih akata za reformu visokog obrazovanja i za kontinuiranu provedbu Nacionalne strategije za obrazovanje za razdoblje 2021. – 2026.; poziva vlasti da zaključe provedbeno zakonodavstvo za Zakon o kulturnoj baštini i muzejima;***

Or. en

Amandman 222
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija;	17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija; ***naglašava da obrazovni sustav mora promicati socijalnu koheziju i demokratsko obrazovanje mladih izbjegavanjem propagande i iredentističkih upućivanja koja se često***

	bilježe u školskim udžbenicima i predstavljaju prepreku izgradnji zajedničkog europskog identiteta;

Or. el

Amandman 223
David McAllister

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija;	17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija; ***potiče politike usmjerene na smanjenje iseljavanja mladih i jačanje mogućnosti za mlade stručnjake poboljšavanjem uvjeta na tržištu rada, reformom obrazovanja i potporom inovacijama;***

Or. en

Amandman 224
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija;	17. ističe važnost ulaganja u obrazovanje, razvoj vještina i inovacije ***za albansku vladu*** kako bi se poduprli održivi rast i socijalna kohezija;

Or. fi

Amandman 225
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. naglašava ključnu važnost istinskog socijalnog dijaloga kako bi različiti segmenti stanovništva profitirali od proširenja; žali zbog niske učestalosti sastanaka Nacionalnog radničkog vijeća; poziva na jačanje trostranog postupka savjetovanja, uključujući odgovarajuće sindikalno zastupanje; naglašava potrebu za daljnjom potporom izgradnji kapaciteta socijalnih partnera;	18. naglašava ključnu važnost istinskog socijalnog dijaloga kako bi različiti segmenti stanovništva profitirali od proširenja; ***pozdravlja poboljšanje prijenosa baza podataka i rano povezivanje s EURES-om, što je omogućeno potpunim usklađivanjem nacionalnog popisa zanimanja s višejezičnom klasifikacijom vještina, kompetencija i zanimanja ESCO-a;*** žali***, međutim,*** zbog niske učestalosti sastanaka Nacionalnog radničkog vijeća; poziva na jačanje trostranog postupka savjetovanja, uključujući odgovarajuće sindikalno zastupanje; naglašava potrebu za daljnjom potporom izgradnji kapaciteta socijalnih partnera;

Or. en

Amandman 226
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. naglašava ključnu važnost istinskog socijalnog dijaloga kako bi različiti segmenti stanovništva profitirali od proširenja; žali zbog niske učestalosti sastanaka Nacionalnog radničkog vijeća; poziva na jačanje trostranog postupka savjetovanja***, uključujući odgovarajuće sindikalno zastupanje***; naglašava potrebu za daljnjom potporom izgradnji kapaciteta socijalnih partnera;	18. naglašava ključnu važnost istinskog socijalnog dijaloga kako bi različiti segmenti stanovništva profitirali od proširenja; žali zbog niske učestalosti sastanaka Nacionalnog radničkog vijeća; poziva na jačanje trostranog postupka savjetovanja ***i poduzimanje mjera kako bi se osigurala odgovarajuća zastupljenost sindikata***; naglašava potrebu za daljnjom potporom izgradnji kapaciteta socijalnih partnera;

Or. fi

Amandman 227
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a smatra primjerenim privremeno isključiti Albaniju iz Instrumenta za zapadni Balkan iz sljedećih razloga:
	(a) njezina vanjska politika usklađena sa zemljama koje ciljaju na interese država članica EU-a i međunarodno pravo,
	(b) daleko je od toga da pokaže čak i osnovno poštovanje vladavine prava, pri čemu izvršna vlast u potpunosti kontrolira sudove,
	(c) nasilno napada prava manjina, primjerice grčke etničke manjine u Sjevernom Epiru, na razne načine.

Or. en

Amandman 228
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a pozdravlja otvaranje pristupnih pregovora s Albanijom o klasteru 4 (Zeleni program i održiva povezivost), uključujući poglavlje 27. o okolišu i klimatskim promjenama; ističe da napredak prema privremenom zatvaranju tog poglavlja zahtijeva kontinuitet rezultata u ostvarivanju mjerila za zatvaranje, provedbi i izvršenju pravne stečevine u području okoliša, posebno u pogledu procjena utjecaja na okoliš,

zakona o zaštiti prirode i prava na sudjelovanje javnosti;

Or. en

Amandman 229
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. sa zabrinutošću prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena;	19. sa zabrinutošću prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena; ***izražava osobito duboku zabrinutost zbog nastavka građevinskih radova na međunarodnoj zračnoj luci Vlora unutar zaštićenog područja Pishë Poro-Nartë, pri čemu se zanemaruju upozorenja Europskog parlamenta, Europske komisije i Bernske konvencije[3a], te poziva na potpuno poštovanje nacionalnog i međunarodnog prava u području zaštite okoliša i na odgovarajuće procjene utjecaja na okoliš; naglašava da nedavne uspostave područja kao što je Nacionalni park rijeke Vjosa moraju biti popraćene učinkovitom provedbom zaštitnih mjera, uključujući kontrolu onečišćenja, gospodarenje otpadom i zaštitne mjere za održivi razvoj; poziva vlasti da ojačaju zaštitu i obnovu staništa kritično ugroženog balkanskog risa i drugih ugroženih vrsta te da osiguraju strogu provedbu zakona protiv krivolova i zakona o očuvanju staništa;***

[3a] Konvencija o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa, preporuka br. 219 (2023) Stalnog odbora, donesena 5. rujna 2023. i revidirana 1. prosinca 2023., o mogućim učincima razvoja infrastrukture i urbanizacije, posebno međunarodne zračne luke Vlora, na

zaštićeno područje Vjosa-Narta (Albanija).

Or. en

Amandman 230
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. sa zabrinutošću prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena;	19. ***pohvaljuje vladu zbog najave reforme sektora gospodarenja otpadom, uz centralizaciju i poboljšanje prikupljanja otpada i gospodarenja otpadom;*** sa zabrinutošću***, međutim,*** prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena; ***potiče albansku vladu da prednost da provedbi strategija za prilagodbu klimatskim promjenama, razvoju obnovljivih izvora energije i da podrži održivi gospodarski rast;***

Or. en

Amandman 231
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. sa zabrinutošću prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena;	19. sa zabrinutošću prima na znanje procjenu Komisije da tijekom protekle godine nije bilo napretka u području okoliša i klimatskih promjena; ***poziva Albaniju da poduzme učinkovitije mjere kako bi osigurala bolju provedbu zaštite okoliša;***

Or. fi

Amandman 232
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a pozdravlja prijedlog Komisije o otvaranju pregovora s Albanijom, Bosnom i Hercegovinom, Kosovom, Crnom Gorom, Sjevernom Makedonijom i Srbijom radi njihove integracije u EU-ov program „u roamingu kao kod kuće”; naglašava da bi proširenje područja „u roamingu kao kod kuće” na zapadni Balkan donijelo opipljive koristi za građane i poduzeća jer bi potaknulo međuljudske kontakte, ojačalo gospodarske veze te doprinijelo obrazovnim razmjenama i turizmu; napominje da se ta inicijativa temelji na postojećim dobrovoljnim sporazumima o roamingu i regionalnom sporazumu o roamingu za zapadni Balkan koji je potvrđen na sastanku na vrhu u Tirani; poziva na brzo donošenje pregovaračkih mandata i pravodobno sklapanje bilateralnih sporazuma s partnerima sa zapadnog Balkana kako bi se osigurala njihova brza i uspješna integracija u EU-ovo područje „u roamingu kao kod kuće”;

Or. en

Amandman 233
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a upozorava na način na koji veliki projekti energetske infrastrukture, kao što je sporazum između Italije, Albanije i Ujedinjenih Arapskih Emirata, prije svega donose korist stranim ulagačima i velikim korporacijama; naglašava da u tom kontekstu lokalno stanovništvo može snositi ekološke i socijalne troškove projekata, uključujući degradaciju njihova životnog okruženja, gubitak pristupa zemljištu i resursima te ograničeno dijeljenje gospodarskih koristi; stoga poziva na transparentnije i uključivije postupke donošenja odluka u vezi s takvim sporazumima;

Or. en

Amandman 234
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a poziva albanske vlasti da bez daljnje odgode donesu i provedu ažurirani Nacionalni energetski i klimatski plan (NECP) za razdoblje 2021. – 2030. te da ažuriraju i operacionaliziraju Nacionalni plan prilagodbe, uz istodobno usklađivanje s pravnom stečevinom u području praćenja, izvješćivanja, verifikacije i akreditacije, kao preduvjet za uvođenje mehanizama za određivanje cijena ugljika i napredak prema usklađivanju sa sustavom EU-a za trgovanje emisijama (ETS);

Or. en

Amandman 235
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a pozdravlja činjenicu da su banke u Albaniji službeno počele izvršavati prekogranične transakcije u eurima putem sustava SEPA; pohvaljuje vlasti za njihove snažne napore u borbi protiv pranja novca donošenjem Nacionalne strategije za borbu protiv pranja novca i financiranja terorizma za razdoblje 2024. – 2030.;

Or. en

Amandman 236
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.b s ozbiljnom zabrinutošću primjećuje kontinuirani nedostatak napretka u području okoliša i klime te potiče Albaniju na potpunu usklađenost, provedbu i izvršavanje pravne stečevine EU-a u području okoliša i klime, posebno u smislu Direktive o procjeni utjecaja na okoliš i Direktive o strateškoj procjeni utjecaja na okoliš, osiguravajući da su svi infrastrukturni i investicijski projekti u potpunosti u skladu s okolišnim standardima EU-a, obvezama zaštite prirode i vode te da zajamči učinkovito sudjelovanje javnosti i pristup pravosuđu;

Or. en

Amandman 237
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.b ističe da je sustav unutarnje kontrole u okviru unutarnje financijske kontrole u javnom sektoru (PIFC) i dalje samo djelomično učinkovit, zbog čega su potrebni daljnji napori kako bi se unaprijedila provedba reforme PIFC-a; poziva Albaniju da poveća odgovornost i transparentnost poduzeća u državnom vlasništvu objavljivanjem njihovih godišnjih izvješća o financijskim rezultatima; poziva vlasti da osiguraju potpunu provedbu preporuka vrhovne revizijske institucije Albanije(ALSAI);

Or. en

Amandman 238
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.b poziva na ulaganje većih napora u poticanje usklađenosti s radnim pravom EU-a i okvirom EU-a za zdravlje i sigurnost na radu, uključujući potpunu provedbu nediskriminirajućih politika i mjera za ravnopravnost, te potiče relevantna nacionalna tijela da osiguraju učinkovito praćenje, provedbu te odgovarajuće sankcije u slučajevima neusklađenosti;

Or. en

Amandman 239
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.c poziva na daljnji razvoj i učinkovitu provedbu okvira za socijalno stanovanje u Albaniji na temelju nastavka i poboljšanja „Nacionalne strategije za socijalno stanovanje 2016. – 2025.”, kako bi se osigurali stabilni i pristojni životni uvjeti za skupine s nižim dohotkom i ranjive skupine[4a]; posebno naglašava važnost dostupnog i cjenovno pristupačnog socijalnog stanovanja za mlade, uključujući studente i naučnike, jer se time podupire njihova geografska mobilnost, pristup obrazovanju i osposobljavanju te uspješna integracija na tržište rada;
	[4a] UNECE, Country Profiles on Urban Development, Housing and Land Management - Albania (Profili zemalja u pogledu urbanog razvoja, stanovanja i upravljanja zemljištem – Albanija), 2024, str. 20.

Or. en

Amandman 240
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.c duboko žali zbog produljenja Zakona o strateškim ulaganjima iz 2015,. s obzirom na njegove odredbe kojima se omogućuju ubrzani postupci izdavanja

dozvola i smanjeni okolišni nadzor, što bi moglo negativno utjecati na zaštićena područja i druga okolišno osjetljiva područja; potiče na uspostavu okvira za ulaganja koji je u potpunosti usklađen s pravnom stečevinom EU-a u području okoliša, standardima transparentnosti i obvezama zaštite prirode;

Or. en

Amandman 241
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.c pohvaljuje vlasti zbog usklađivanja zakonodavstva o privatnim mirovinskim fondovima s pravnom stečevinom EU-a; poziva na daljnju provedbu okvira za oporavak i sanaciju banaka; poziva Albaniju da dovrši usklađivanje s pravnom stečevinom EU-a o osiguranju, tržištima kapitala, tržištima vrijednosnih papira, investicijskim fondovima i infrastrukturama financijskog tržišta;

Or. en

Amandman 242
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.d poziva na stavljanje izvan snage izmjena Zakona o zaštićenim područjima iz 2024., kojima se omogućuje razvoj turističke infrastrukture velikih razmjera

unutar zaštićenih područja a ključne nadležnosti za upravljanje i donošenje odluka prenose s ministarstva nadležnog za okoliš na Nacionalno vijeće teritorija, čime se slabi nadzor okoliša i ugrožavaju ciljevi integriteta i očuvanja albanske mreže zaštićenih područja;

Or. en

Amandman 243
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.d poziva na strožu provedbu zakonodavstva o dobrobiti životinja, odgovarajuću potporu i nadzor nad skloništima te sveobuhvatne programe sterilizacije i kastracije kako bi se smanjio broj napuštenih životinja i kako bi se osigurala potpuna i učinkovita provedba postojećeg zakonodavstva o dobrobiti životinja u praksi te poziva na bolje informiranje javnosti o odgovornom držanju kućnih ljubimaca u skladu s obvezama Albanije u pogledu pristupanja EU-u;

Or. en

Amandman 244
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.e podsjeća na Preporuku Stalnog odbora Bernske konvencije br. 219

(2023.) i poziva albanske vlasti da obustave građevinske radove povezane s međunarodnom zračnom lukom Vlora dok se ne provede nova pravno usklađena procjena utjecaja na okoliš, uključujući odgovarajuću procjenu, uz smisleno sudjelovanje javnosti i procjenu razumnih alternativa;

Or. en

Amandman 245
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.f izražava zabrinutost zbog odluka kojima je, s ciljem izgradnje međunarodne zračne luke Vlora, ukinuta zaštita ekološki vrijednih dijelova bivšeg zaštićenog krajolika Vjosë-Nartë te poziva Albaniju da ponovno uspostavi integritet i ciljeve očuvanja tog zaštićenog područja; ističe da područja kandidati za Smaragdnu mrežu i potencijalna buduća područja mreže Natura 2000 ne smiju biti izložena degradaciji ili izuzećima povezanima s razvojem velikih infrastrukturnih i turističkih projekata;

Or. en

Amandman 246
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.g poziva Albaniju da odustane od planova za hidroelektrane Skavica na rijeci Crni Drim s obzirom na ozbiljne ekološke, društvene i kulturne učinke, uključujući raseljavanje lokalnih zajednica i gubitak prioritetnih staništa, primjerice staništa balkanskog risa, smeđeg medvjeda i sivog vuka;

Or. en

Amandman 247
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.h pozdravlja podnošenje regionalne strategije očuvanja balkanskog risa u okviru Konvencije o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja (CMS) i poziva na njezino brzo donošenje i učinkovitu provedbu; poziva Albaniju da hitno odredi ključna zaštićena područja bitna za opstanak kritično ugroženog balkanskog risa te da njima učinkovito upravlja;

Or. en

Amandman 248
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.i potiče albanske vlasti da znatno

	ojačaju kapacitete za praćenje, inspekciju i provedbu u borbi protiv kaznenih djela protiv okoliša, među ostalim povećanjem ljudskih i financijskih resursa za inspektorate za okoliš i državna odvjetništva, poboljšanjem međuinstitucijske koordinacije, osiguravanjem učinkovitih sankcija i postizanjem potpune usklađenosti s Direktivom o zaštiti okoliša putem kaznenog prava i Direktivom o odgovornosti za okoliš;

Or. en

Amandman 249
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Vanjska politika i regionalna suradnja	Vanjska ***i sigurnosna*** politika i regionalna suradnja

Or. fi

Amandman 250
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ***pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost*** Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a***, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman*** Albanije u ***misijama*** i ***operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu*** u ***promicanju regionalne stabilnosti***;	20. ***ponovno ističe važnost kontinuirane usklađenosti*** Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a ***i okvirima za regionalnu suradnju koje predvodi EU; izražava zabrinutost zbog sudjelovanja*** Albanije u ***inicijativi „Otvoreni Balkan” i primjećuje da postoji opasnost da se time dupliciraju i potkopaju ciljevi*** i ***uključivost Berlinskog***

procesa; naglašava da bi inicijative za regionalnu suradnju trebale ostati u ***potpunosti usklađene s politikama EU-a, okvirom Berlinskog procesa i ciljem sveobuhvatne i uključive integracije svih partnera sa zapadnog Balkana***;

Or. en

Amandman 251
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;	20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti; ***naglašava da je važna daljnja suradnja, primjerice zajedničke inicijative za osposobljavanje, zajednički obavještajni kapaciteti i poboljšane mjere za sigurnost granica, kako bi se rješavali regionalni i globalni sigurnosni izazovi;***

Or. en

Amandman 252
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom	20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom

vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;	vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti; ***u tom pogledu pozdravlja činjenicu da je albanski parlament odobrio sudjelovanje Albanije u Odboru za mir, ratificirajući sporazum o pristupanju dvostranačkim konsenzusom;***

Or. en

Amandman 253
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;	20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti; ***pozdravlja pojačanu suradnju u sigurnosnim i obrambenim pitanjima u okviru partnerstva EU-a i Albanije u području sigurnosti i obrane te dijaloga o sigurnosti i obrani;***

Or. en

Amandman 254
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;	20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti ***i u sektorima upravljanja granicama i borbe protiv krijumčarenja migranata***;

Or. it

Amandman 255
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja, kontinuirani angažman ***Albanije*** u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;	20. pohvaljuje kontinuiranu potpunu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a, uključujući mjere ograničavanja ***uvedene protiv Rusije i Bjelarusa***, ***aktivno članstvo Albanije u NATO-u, njezin*** kontinuirani angažman u misijama i operacijama ZSOP-a te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti;

Or. fi

Amandman 256
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ***pohvaljuje kontinuiranu potpunu***	20. ***naglašava da EU nastoji da***

usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i ***sigurnosnom politikom*** EU-a, uključujući ***mjere*** ograničavanja***,*** kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a ***te njezinu konstruktivnu ulogu u promicanju regionalne stabilnosti***;	***Albanija postane pouzdan partner u zajedničkoj vanjskoj*** i ***sigurnosnoj politici*** EU-a, uključujući ***usklađivanje s mjerama*** ograničavanja***; pozdravlja*** kontinuirani angažman Albanije u misijama i operacijama ZSOP-a;

Or. en

Amandman 257
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a pozdravlja kontinuiranu usklađenost Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom Europske unije; ističe da ta predanost, zajedno s ulogom Albanije kao članice NATO-a, doprinosi jačanju stabilnosti i sigurnosti regije zapadnog Balkana i potvrđuje snažnu euroatlantsku usmjerenost te zemlje;

Or. it

Amandman 258
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a pohvaljuje Albaniju za održavanje konstruktivnih odnosa s Izraelom i zemljama Bliskog istoka, što pokazuje njezinu ulogu graditelja mostova i doprinosi njezinom razvoju kao diplomatskog središta u regiji; pozdravlja njezinu trajnu predanost borbi protiv

antisemitizma i promicanju međuvjerskog dijaloga i tolerancije;

Or. en

Amandman 259
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a podsjeća da brza stopa reformi i politička odlučnost, koje su dovele do otvaranja svih pregovaračkih klastera u nezabilježenom roku, mogu poslužiti kao primjer drugim zemljama kandidatkinjama u regiji koje su zaostale u dovršetku potrebnih reformi;

Or. en

Amandman 260
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a napominje da je Albanija 18. siječnja 2025. otvorila diplomatsku misiju u Kijevu, što je prva nova delegacija u tom gradu od početka opće ruske ratne agresije;

Or. fi

Amandman 261
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a izražava zabrinutost zbog sve većeg utjecaja Turske nad Albanijom; poziva ESVD da pomno prati aktivnosti Turske u Albaniji koje bi mogle biti u sukobu s interesima i vrijednostima EU-a;

Or. en

Amandman 262
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a poziva Albaniju da ojača borbu protiv nezakonitog ribolova i da pokaže dobru volju u pogledu suradnje sa susjednim državama članicama Unije;

Or. en

Amandman 263
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b podsjeća na ulogu Albanije kao važnog prometnog čvorišta istok-zapad i pristupne točke Jadranu za balkanski poluotok; podsjeća da je koridor VIII. ključan instrument za europsku integraciju, sigurnost, gospodarski razvoj i regionalnu stabilnost; naglašava potrebu za repozicioniranjem koridora VIII. u

okviru transeuropske prometne mreže (TEN-T) kako bi taj projekt mogao u potpunosti ostvariti korist u smislu europskog prioriteta u pogledu planiranja, financiranja i provedbe; podsjeća na važnost koridora VIII. za vojnu pokretljivost;

Or. en

Amandman 264
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b pohvaljuje Albaniju zbog supokroviteljstva Rezolucije S/RES/2817 (2026) Vijeća sigurnosti UN-a, koju je Bahrein podnio u ime država članica Vijeća za suradnju u Zaljevu i Jordana, kojom se osuđuju iranski napadi na te zemlje; ističe da je to bilo u skladu sa stajalištem svih država članica EU-a i da pokazuje predanost Albanije međunarodnom pravu i regionalnoj stabilnosti;

Or. en

Amandman 265
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b pohvaljuje Albaniju za potporu koju je pružila Ukrajini u njezinoj obrani od opće ruske invazije; ističe da je Albanija, osim diplomatske potpore, Ukrajini isporučila vojnu opremu kao što

su vozila MaxxPro i granate; potiče Albaniju da nastavi i dodatno ojača svoju potporu Ukrajini kako bi unaprijedila njezine obrambene kapacitete;

Or. fi

Amandman 266
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b prima na znanje pravnu utemeljenost sporazuma između Grčke i Albanije o razgraničenju isključivog gospodarskog pojasa iz 2009., koji je albanski Ustavni sud naknadno poništio na prijedlog stranke Edija Rame;

Or. en

Amandman 267
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b izražava zabrinutost zbog slučajeva u kojima javni diskurs može ugroziti dobrosusjedske odnose ili stvoriti napetosti u regiji;

Or. en

Amandman 268
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.c izražava zabrinutost zbog sve većeg utjecaja Rusije u susjedstvu EU-a; pohvaljuje mjere koje je u listopadu 2024. poduzelo albansko tijelo za elektroničke i poštanske komunikacije (AKEP), a koje su dovele do zatvaranja 155 internetskih računa kojima upravlja Rusija koji su bili uključeni u širenje dezinformacija, kao i osam računa povezanih sa skupinama za kibernetičku špijunažu; ističe da te mjere odražavaju aktualne napore Albanije da ublaži kibernetičke prijetnje1a; potiče EU da pojača svoju potporu Albaniji u borbi protiv zlonamjernog utjecaja Rusije i očuvanju regionalne stabilnosti;
	[1a] https://politiko.al/english/e-tjera/-mbyll-155-llogari-ruse-ne-internet-per%02dezinformimin-ne-tirane-i517028

Or. en

Amandman 269
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.c izražava duboku zabrinutost zbog javnih izjava i političkih inicijativa zabilježenih 2025. kojima se rasplamsava narativ o „Velikoj Albaniji”; naglašava da takva stajališta ugrožavaju regionalnu stabilnost i da su u suprotnosti s temeljnim načelima Europske unije; poziva albanske vlasti da se jasno distanciraju od svih oblika takve retorike i da promiču poštovanje teritorijalne

cjelovitosti svih država u regiji;

Or. en

Amandman 270
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.c potiče Albaniju da promiče projekte usmjerene na poboljšanje vojne mobilnosti;

Or. fi

Amandman 271
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.d pozdravlja sporazum s Italijom iz 2023. o upravljanju migracijskim tokovima, potpisan s premijerkom Giorgiom Meloni, kojim se predviđa uspostava prihvatnih objekata za migrante u Albaniji pod talijanskom upravom, kao primjer suradnje s trećim zemljama u rješavanju problema nezakonitih migracija;

Or. en

Amandman 272
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.d pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u operacijama i aktivnostima NATO-a;

Or. fi

Amandman 273
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.e naglašava da su učinkovito upravljanje migracijskim tokovima i borba protiv mreža za krijumčarenje migranata ključni preduvjeti za napredak Albanije u procesu pristupanja; poziva albanske vlasti da ojačaju granične kontrole i poboljšaju suradnju s Europskom unijom;

Or. en

Amandman 274
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.e pozdravlja činjenicu da je Albanija povećala svoju potrošnju za obranu; potiče Albaniju da nastavi i ojača napore oko razvijanja svojih obrambenih kapaciteta;

Amandman 275
Ilaria Salis

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u regionalnim inicijativama;	21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u regionalnim inicijativama; ***u tom kontekstu naglašava, međutim, da države članice EU-a ni u kojem slučaju ne smiju koristiti takvu suradnju kako bi prisilile Albaniju, kao ni bilo koju drugu zemlju kandidatkinju, da poduzme mjere koje bi bile u suprotnosti s pravom EU-a; ističe da suradnja ne može biti sredstvo za zaobilaženje obveza EU-a ili ugrožavanje temeljnih prava, kao što je vidljivo iz nedavnih presuda Suda Europske unije u vezi s Memorandumom o razumijevanju između Italije i Albanije[5a]; u vezi s tim pitanjem podsjeća na zabrinutost koju je Prizivni sud u Rimu[6a] izrazio u pogledu trenutačne upotrebe centra u Gjaderu kao punopravnog centra za zadržavanje prije udaljavanja („Centro di permanenza per i rimpatri”), što se čini kršenjem članka 9. stavka 1. Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite.***

[5a] Sud Europske unije donio je 1. kolovoza 2025. povijesnu presudu u spojenim predmetima C-758/24 (Alace) i C-759/24 (Canpelli).

[6a] Causa C-707/25, Sidilli: Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Corte d’appello di Roma (Italia) il 6

novembre 2025 – Questura di Roma / JA (http://data.europa.eu/eli/C/2026/160/oj); Causa C-706/25, Comeri: Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Corte d'appello di Roma (Italia) il 6 novembre 2025 – Questura di Roma / SG (http://data.europa.eu/eli/C/2026/159/oj).

Or. en

Amandman 276
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u regionalnim inicijativama;	21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u regionalnim inicijativama ***te u tom pogledu pozdravlja sporazum o azilu potpisan s Italijom 6. studenoga 2023., koji je albanski parlament ratificirao 22. veljače 2024., kao vrijedan alat za pomoć u upravljanju migracijskim tokovima prema EU-u***;

Or. en

Amandman 277
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u	21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u

regionalnim inicijativama;	regionalnim inicijativama; ***naglašava potrebu za dubljom sigurnosnom suradnjom na zapadnom Balkanu, poticanjem tješnje koordinacije među regionalnim partnerima u borbi protiv organiziranog kriminala, kibernetičkih prijetnji i hibridnih izazova;***

Or. en

Amandman 278
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja ***i pozdravlja aktivno sudjelovanje Albanije u regionalnim inicijativama;***	21. naglašava važnost dobrosusjedskih odnosa i regionalne suradnje kao ključnih sastavnica procesa proširenja***; prima na znanje da albanska vlada izražava predanost dobrosusjedskim odnosima, ali pritom izražava zabrinutost zbog retorike vlade Edija Rame kojom se potpiruje protugrčko raspoloženje i potkopavaju bilateralni odnosi;***

Or. en

Amandman 279
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***21.a prepoznaje stratešku važnost jadransko-jonske regije za europsku sigurnost i gospodarsku stabilnost; poziva Albaniju da poboljša svoje kapacitete za pomorsku sigurnost u koordinaciji s EU-om i NATO-om, uključujući jačanje pomorske infrastrukture, poboljšanje**

sustava nadzora i jačanje napora u borbi protiv nezakonitih aktivnosti kao što su krijumčarenje i trgovina ljudima u Jadranskom i Jonskom moru; potiče dublju suradnju unutar obalnih država EU-a kako bi se osigurala zaštita ključnih pomorskih ruta i ekološka održivost u regiji.

Or. en

Amandman 280
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a ističe važnost jačanja suradnje između Europske unije i Albanije u upravljanju nezakonitim migracijama duž zapadnobalkanske rute; pozdravlja napore albanskih vlasti u jačanju upravljanja granicama i borbi protiv mreža za krijumčarenje migranata te potiče daljnju operativnu suradnju s agencijama EU-a, posebno s Frontexom;

Or. it

Amandman 281
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a ponovno ističe važnost kontinuiranog potpunog usklađivanja Albanije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a; naglašava da bi sudjelovanje u međunarodnim inicijativama i organizacijama trebalo i

dalje biti usklađeno s vrijednostima EU-a, regionalnom stabilnošću i ciljevima Albanije u pogledu europskih integracija; naglašava važnost transparentnosti i odgovarajućeg parlamentarnog nadzora u odlukama povezanima s međunarodnim obvezama;

Or. en

Amandman 282
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a Podsjeća da su potrebni odlučni i trajni napori kako bi se ojačali pomirenje i regionalna stabilnost borbom protiv stereotipa, odvraćanjem od huškačke retorike i odbacivanjem povijesnih netočnosti, te pronalaženjem i provedbom uključivih rješenja, u skladu s međunarodnim pravom i utvrđenim načelima;

Or. el

Amandman 283
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a pohvaljuje Albaniju za održavanje pune usklađenosti sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a; podsjeća da Albanija od 2012. pokazuje stopostotnu usklađenost; pohvaljuje Albaniju zbog pune usklađenosti s režimom sankcija EU-a protiv Rusije i

Bjelarusa nakon ruskog napada i ratne agresije na Ukrajinu;

Or. en

Amandman 284
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog nove generacije sigurnosnih rizika s implikacijama za EU, povezanima s mogućom zlouporabom podataka građana, oslabljenim nacionalnim kapacitetima za kibernetičku obranu i nedostacima u upravljanju kritičnom digitalnom infrastrukturom;

Or. en

Amandman 285
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a ponovno poziva na provedbu istinskih reformi kako bi se riješili znatni nedostaci koji i dalje postoje u „temeljnim pitanjima”; poziva na potpuno poštovanje i zaštitu prava grčke etničke manjine u sjevernom Epiru;

Or. en

Amandman 286
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a upozorava da bi inicijative razvijene izvan okvira EU-a, uključujući takozvanu inicijativu „Otvoreni Balkan”, mogle stvoriti paralelne strukture koje bi mogle ugroziti Berlinski proces i zajedničko regionalno tržište EU-a;

Or. en

Amandman 287
Kinga Gál

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a prepoznaje ključnu ulogu Albanije u borbi protiv nezakonitih migracija duž zapadnobalkanske rute, posebno borbom protiv mreža za krijumčarenje ljudi i sprečavanjem nezakonitih prelazaka;

Or. en

Amandman 288
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a ističe da zemlje kandidatkinje prije svega moraju moći samostalno provesti potrebne reforme kako bi se pripremile za pristupanje EU-u, bez potpore EU-a;

Or. fi

Amandman 289
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.b podsjeća da su potrebni odlučni i trajni napori kako bi se potaknuli pomirenje i regionalna stabilnost radom, među ostalim u okviru zajedničkih napora, na borbi protiv stereotipa, primjerice helenofobije, odvraćanju od huškačke retorike i uklanjanju povijesnih netočnosti, kao i na pronalaženju i provedbi uključivih rješenja, u skladu s međunarodnim pravom;

Or. en

Amandman 290
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.b poziva na jačanje napora u borbi protiv organiziranih kriminalnih mreža uključenih u krijumčarenje migranata i trgovinu ljudima duž zapadnobalkanske rute te potiče Albaniju da dodatno ojača suradnju s Europolom i državama članicama EU-a;

Or. it

Amandman 291
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi ***i*** mjerljivim rezultatima;	22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi***,*** mjerljivim rezultatima ***i transparentnom upotrebom financijskih sredstava***; ***zabrinut je zbog toga što, unatoč zaključcima Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) u pogledu ozbiljnog lošeg upravljanja europskim financijskim sredstvima, sustavi kontrole i upravljanja još nisu poboljšani, čime se Albaniji i dalje uskraćuje isplata sredstava iz Fonda za ruralni razvoj u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći (IPARD III), u skladu s relevantnom odlukom Europske komisije, te poziva na hitnu provedbu potrebnih korektivnih mjera;***

Or. el

Amandman 292
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;	22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima; ***pozdravlja mjere bilateralne pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu albanskim oružanim snagama kojima se povećava potencijal***

Albanije za doprinos misijama i operacijama ZSOP-a EU-a.

Or. en

Amandman 293
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;	22. pozdravlja financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima; ***poziva na veću potporu EU-a regionalnim sigurnosnim inicijativama kojima se jačaju stabilnost i otpornost diljem zapadnog Balkana;***

Or. en

Amandman 294
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ***pozdravlja*** financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;	22. ***prima na znanje*** financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;

Or. en

Amandman 295
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ***pozdravlja*** financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;	22. ***prima na znanje*** financijsku i tehničku pomoć EU-a Albaniji u okviru IPA-e III i Instrumenta za reforme i rast te naglašava da takva potpora mora ostati čvrsto povezana s konkretnom provedbom reformi i mjerljivim rezultatima;

Or. fi

Amandman 296
Alexander Sell

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a pozdravlja bilateralnu suradnju između Italije i Albanije u području upravljanja migracijama, uključujući uspostavu objekata usmjerenih na poboljšanje postupaka vraćanja i povratne migracije, te smatra da je ta inicijativa pragmatičan model koji bi mogao doprinijeti rješavanju problema nezakonitih migracija na europskoj razini; poziva države članice i institucije EU-a da konstruktivno evaluiraju takve dogovore o suradnji, a ne da ih ometaju političkim ili pravosudnim sredstvima;

Or. en

Amandman 297
Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a smatra da proširenje samo po sebi nije najprikladniji odgovor na političke, gospodarske i institucionalne izazove Albanije; smatra da bi ojačano i strogo uvjetovano partnerstvo, usmjereno na sigurnost, pravdu, borbu protiv korupcije, borbu protiv organiziranog kriminala i postupnu gospodarsku integraciju, bolje odgovaralo interesima i EU-a i Albanije;

Or. fr

Amandman 298
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a izražava zabrinutost zbog ozbiljnih nepravilnosti koje je OLAF utvrdio u provedbi programa IPARD II u Albaniji; naglašava važnost jamčenja potpune transparentnosti, odgovornosti i učinkovitih mehanizama kontrole pri korištenju financijske pomoći EU-a, kako bi se zaštitili financijski interesi Unije i održalo povjerenje javnosti;

Or. en

Amandman 299
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva Komisiju da nastavi pružati jasne smjernice o prioritetima reformi te da osigura transparentno i strogo praćenje napretka reformi; nadalje poziva Komisiju da pokrene informativnu kampanju u svim državama članicama i Albaniji kako bi se građanima objasnio pozitivan učinak proširenja;

Or. en

Amandman 300
Tineke Strik
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva na pojačani nadzor i smisleno sudjelovanje organizacija civilnog društva, poslovnih udruženja i socijalnih partnera u svim fazama Instrumenta za reforme i rast za zapadni Balkan, uključujući osmišljavanje reformskih mjera, provedbu projekata i praćenje rezultata;

Or. en

Amandman 301
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a potvrđuje da je EU najveći pružatelj financijske pomoći Albaniji te stoga pretpristupni fondovi moraju pružiti

najbolju vrijednost za novac poreznih obveznika EU-a; ističe da korupcija ometa dobro financijsko upravljanje tim sredstvima i odgovornost za njih;

Or. en

Amandman 302
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva EU da pruži dodatnu financijsku i tehničku pomoć Albaniji, za potporu održivom ruralnom razvoju i smanjenje jaza između urbanih i ruralnih područja u skladu s kohezijskim politikama EU-a;

Or. en

Amandman 303
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b potiče Europsku komisiju da, zajedno s Europskom službom za vanjsko djelovanje, dodatno pomogne u jačanju otpornosti Albanije na hibridne prijetnje u području kibernetičke sigurnosti, manipulacije informacijama i zaštite kritičnih infrastruktura; naglašava potrebu za poboljšanjem koordinacije i rješavanjem problema dezinformacija i hibridnih prijetnji kojima je cilj potkopati perspektivu EU-a snažnijim strateškim naglašavanjem važnosti EU-a za ljude na

zapadnom Balkanu;

Or. en

Amandman 304
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b ponovno potvrđuje da se napredak Albanije prema članstvu u EU-u i dalje mora strogo temeljiti na zaslugama te biti reverzibilan u slučaju nazadovanja i usmjeren na temeljne elemente pristupnog procesa;

Or. en

Amandman 305
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.c pozdravlja prijedlog Komisije za otvaranje pregovora o proširenju režima EU-a „u roamingu kao kod kuće” na zapadni Balkan; poziva na brzo zaključenje pregovora;

Or. en